Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 89 (1971)

Heft: 56

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 9. März 1971
Berne, mardi 9 mars 1971

549

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89e année

No 56

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 et.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

No 56 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Liquidation partielle.
Conchimie AG, in Liquidation, Zug.
Brewers Utilities Ltd, Genève.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 250198 - 250266.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

BRB über die Aenderung der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Kontrolle des Verkehrs mit Edelmetallen und Edelmetallwaren. – ACF modifiant le règlement d'exécution de la loi fédérale sur le contrôle du commerce des métaux précieux et des ouvrages en métaux précieux.
Wirtschaftsverhandlungen zwischen der Schweiz und Rumänien. – Négociations entre la Suisse et la Roumaine.
Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation). – Banca nazionale svizzera (situazione).
Postcheckverkehr, Beitritte. – Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

18. Februar 1971.
Arnold Grellmann Lichtpaus Aktiengesellschaft, in Zürich, Zweierstrasse 165, Zürich 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 23. 12. 1970. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Reproduktionen aller Art im Lichtpausverfahren; ist befugt, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen oder solche Unternehmungen zu übernehmen sowie alle Geschäfte durchzuführen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Else Grellmann, von Sur, in Zürich, Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arnold Grellmann von Sur, in Zürich, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift, Imar Krima, von und in Zürich, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Februar 1971. Betriebsberatung.
Copam AG, in Erlenbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Rebstrasse 3. Statutendatum: 15. 2. 1971. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Zweck: Betriebsberatung für Automation, Produktion und Management für industrielle Zwecke; Planung und Installation von Förderanlagen und Lagerregalen; Kauf und Verkauf von Industriemaschinen; Beteiligung an anderen Gesellschaften; Kauf, Verkauf, Finanzierung und Verwaltung von Liegenschaften. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre brieflich. Mitglieder des VR: André Falk, Bürger der USA, in Erlenbach ZH, Vizepräsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie Joseph Falk, von Walchwil, in Erlenbach ZH, Präsident; Werner Steiner, von Mühlethal, in Rüschlikon, und Jürg Edgar Fischlin, von Arth, in Erlenbach ZH, diese mit Kollektivunterschrift zu dritt.

24. Februar 1971. Benzin usw.
Motul S.A., bisher in Zürich 1 (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1966, S. 1969), Handel und Vertrieb von Benzin usw. Statuten am 15. 12. 1970 geändert. Neuer Sitz: Wädenswil. Adresse: Eintrachtstrasse 19.

24. Februar 1971. Landw. Bedarfsartikel, Landesprodukte.
J. Brupbacher, Herrliberg, in Herrliberg, Hof, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jakob Brupbacher, von und in Herrliberg. Einzelunterschrift führt Verena Brupbacher, von und in Herrliberg, Handel mit landwirtschaftlichen Bedarfsartikeln und mit Landesprodukten.

24. Februar 1971. Diamante, Edelsteine.
S. Zimet, in Zürich, Conrad Ferdinand Meyer-Strasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Salomon Zimet, von Mellingen, in Zürich 2. Eve Zimet, von Mellingen, in Zürich, ist Einzelprokura erteilt. Import und Export von sowie Handel mit geschliffenen Diamanten und sonstigen Edelsteinen.

24. Februar 1971.
Hermes Immobilien- und Treuhand-A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1969, S. 2163). Die Prokura von Maria Luise Wetter ist erloschen.

24. Februar 1971. Brennstoffe usw.
Altrag Winterthur, in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 800 vom 22. 12. 1960, S. 3666), Transport, Umschlag und Lagerung von sowie Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen usw. Alfred Heusser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Friedrich Kübler, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

24. Februar 1971.
«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1970, S. 2916). Jean-Marie Boller und Willy Mantel, bisher Subdirektoren, sind nun stellvertretende Direktoren; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neuer Subdirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist Hans Peter Karlen; seine Prokura sowie diejenige von André Vuilleumier sind erloschen. Es wohnen nun: Dr. Peter Bertschinger, Direktor, und Alex Fey, Subdirektor, in London; Roland Anrig, Subdirektor, in Zürich; Harry Piot, Subdirektor, in Zollikon; Yves Jannel, stellvertretender Direktor, in Herrliberg und Herbert Ruppanner, Prokurist, in Kilchberg ZH.

24. Februar 1971.
«Charmaine» Holding AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1970, S. 1733), Beteiligung an Unternehmungen irgendwelcher Art usw. Neuer Gesehäftsführer mit Einzelunterschrift: Marcel Misteli, von Basel und Aeschi SO, in Regensdorf.

24. Februar 1971.
Swiss Properties Limited, London, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1968, S. 501), Zweigniederlassung der Limited Company by Shares «Swiss Properties Limited», mit Hauptsitz in London, Tätigung von Geschäftsagenten- und Grundstückmakler- sowie damit zusammenhängenden Geschäften. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

24. Februar 1971. Geräte und Maschinen usw.
Racom AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1970, S. 2417), Vertrieb von Geräten, Anlagen und Machinen zur rationellen Arbeitsgestaltung usw. Die bereits eingetragenen Kollektivunterschriften von Dr. Alfred Würgler, Präsident; Adolf Bischof, Vizepräsident, und Guido Suter, Sekretär des Verwaltungsrates, gelten für das Gesamtunternehmen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Hans-Ulrich Fischer, von und in Meisterschwanden.

24. Februar 1971. Nahrungs- und Genussmittel usw.
Maggi A.G. (The Maggi Company S.A.), in Kemptthal-Lindau (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1970, S. 2527), Fabrikation und Vertrieb von Nahrungs- und Genussmitteln usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Eugen Senn, von Bäretswil und Wetzikon, in Lindau ZH, und Marcel Zellweger, von Au SG und Zürich, in Kloten.

24. Februar 1971. Waren und Maschinen.
Eupafric A.-G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1970, S. 2705), Import, Export und Handel in Waren und Maschinen usw. Max Naef, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Erlenbach ZH.

25. Februar 1971.
Gero Immobilien AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Weinbergstrasse 59, Zürich 6. Statutendatum: 22. 2. 1971. Grundkapital: Fr. 600 000, voll liberiert, 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Erwerb, Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Immobilien in der Schweiz; kann sich an gleichartigen Gesellschaften in der Schweiz beteiligen; kann alle Finanzoperationen tätigen, welche die Förderung des Gesellschaftszweckes mit sich bringen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Erwin Studer, von Niederried b. Interlaken, in Zollikon, Präsident; Oskar Bär, von Zürich und Affoltern a.A., in Zürich, und Armin Lang, von Lindau ZH, in Tagelswangen, alle drei mit Einzelunterschrift.

25. Februar 1971.
Delta Treuhand & Verwaltungs AG, in Oberengstringen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Rebbergstrasse 60. Statutendatum: 16. 2. 1971. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Verwaltung, Betreuung und Finanzierung von Gesehäften aller Art auf eigene oder auf Rechnung von Dritten; Uebernahme und Bevorschussung von Forderungen sowie Besorgen und Ueberwachen des Inkassos auf eigene oder auf Rechnung Dritter; Beteiligungen jeglicher Art, die direkt oder indirekt der Förderung des Gesellschaftszweckes dienen; kann zur Durchführung des Gesellschaftszweckes auch Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre im SHAB oder brieflich. Mitglieder des VR: Dr. Otto Gerber, von Sehangnau, in Adliswil, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Adolf Weder, von Balgach, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Februar 1971. Finanzierungsgeschäfte aller Art.
Proclient AG, in Zürich, Seegartenstrasse 2, Zürich 8 (bei Dr. Hans-Kaspar Stiffler), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 8. 1. und 10. 2. 1971. Zweck: im Auftrag von Dritten Finanz- und Finanzierungsgesehäfte aller Art, Kapitalanlagen, Vermögensverwaltungen sowie Anlage- und Betriebsberatungen, einschliesslich Branchenstudien und Marktanalysen tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Hans-Kaspar Stiffler, von Davos, in Erlenbach ZH, mit Einzelunterschrift. Gesehäftsführer mit Einzelunterschrift sind Wolfgang Brandt, deutseher Staatsangehöriger, in Frankfurt/Main, und Karl Hermann Klotz, deutseher Staatsangehöriger, in Höehst im Odenwald (Deutsehland).

25. Februar 1971.
Rinag Gerüstbau AG, bisher in Zürich 8 (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1970, S. 2568). Die Statuten wurden am 10. 2. 1971 geändert. Neuer Sitz: Dübendorf. Adresse: Rotbuehstrasse 5 (e/o Wasmu A.G.). Neue Umschreibung des Zwecks: Handel mit sowie Vermietung und Montage von Stahlrohrgerüsten, sowie Vertrieb von Handelsprodukten für das Baugewerbe. Gesellschaft kann sich bei verwandten Betrieben des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen errichten oder erwerben, sie kann Wertsehriften und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Marcel Stadelmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgesehieden. Seine Untersehrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Hugo F. Amiet, von Solothurn, in Langnau a.A., und Walter Furlan, von Oberhofen TG, in Zürieh.

25. Februar 1971.
Bellis A.G., in Zürich 11 (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1965, S. 4321). Statuten am 9. Februar 1971 geändert. Neue Firma: **Distillers Finance Company.** Neue Umsehreibung des Zwecks: Finanzierung von Brennereien, Beteiligung an Industrie-, Handels-, Finanzierungs- und Immobiliengesellsehaften im In- und Ausland, ferner An- und Verkauf, Finanzierung und Verwaltung von mobilen und immobilen Gütern und Werten für eigene und fremde Reehnung im In- und Ausland. VR (Verwaltungsrat): nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Hans Unold aus dem VR ausgesehieden; seine Untersehrift ist erlosehen. Ebenfalls erlosehen ist die im Handelsregister nieht eingetragene Untersehrift von Miranda Boido. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Albert Ronc, Präsident, und Kaja Ronc, beide von und in Zürieh. Neue Adresse: Sehulhausstrasse 37 in Zürich 2 (bei Albert Rone).

25. Februar 1971.
Allianz Kredit AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1971, S. 193). Durehführung von Finanzierungen usw. Die Generalversammlung vom 5. 2. 1971 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 5 000 000, zerlegt in 5000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Charles Gmür, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Uitikon am Albis.

25. Februar 1971.
Ingenieurbüro Hofmann & Marty, in Herrliberg, Steinradstrasse 11. Kollektivgesellsehaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Juni 1970. Gesellschafter: René Hofmann, von Zürich, in Stäfa, und Iso Marty, von Unterlberg, in Herrliberg. Ingenieurbüro für Konstruktion von meehanisehen und elektrotechnischen Apparaten und Akustikanlagen; Verkauf solcher Apparate und Anlagen.

25. Februar 1971. Kosmetische Produkte.
Cathrine Csákváry, in Zollikon, Blumenrain 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Katharina Csákváry, deutsche Staatsangehörige, in Zollikon. Vertrieb von kosmetischen Produkten.

25. Februar 1971. Messgeräte usw.
Ursula Wiegand, in Zürieh (SHAB Nr. 242 vom 16. Oktober 1969, S. 2382), Herstellung von Messgeräten. Neuumschreibung der Gesehäftsnatur: Herstellung und Vertrieb von Messgeräten aller Art sowie Marktforschung, Reklame- und Werbeberatung auf diesem Gebiete.

25. Februar 1971. Handelsartikel aller Art.
Magazine zum Globus (Grands Magasins Globus) (Grandi Magazzini Globus), in Zürieh 3, Aktiengesellsehaft (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1970, S. 2274). Vertrieb und Herstellung von Handelsartikeln aller Art usw. Die Prokura von Friedrich Birchler ist erloschen.

25. Februar 1971.
Bank Schoop, Reiff & Co. AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1970, S. 279). Neu hat Kollektivprokura zu zweien Paul Lüehinger, von und in Zürich.

25. Februar 1971.
ACP Paper AG, in Zürich (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1970, S. 1733), Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit solchen der Papier- und Verpackungsindustrie usw. Neuer Direktor mit Kollektivuntersehrift ist René Honegger, nun in Freienbach, dessen Prokura erloschen ist. Der Genannte zeiehnet ausschliesslieh mit Nick Johnson, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, oder mit Dr. Werner Wiehser, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates.

25. Februar 1971. Kosmetisehe Produkte usw.
Cosmolux G.m.b.H., in Kilchberg (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1965, S. 3626), Fabrikation, Ankauf und Verkauf von kosmetisehen Produkten aller Art usw. Joseph Dahinden infolge Todes als Gesellschafter und Gesehäftsführer aus der Gesellsehaft ausgeschieden; seine Unterschrift erlosehen. Seine Stammeinlage im Betrag von Fr. 2000 ist – auf indirektem Weg – an den neuen Gesellschafter Rudolf Sehlageter, von Geroldswil, in Zollikon, übergegangen. Am Stammkapital sind demnach jetzt beteiligt: die Gesellsehafterin Maria Dahinden geb. Schlageter, mit einer Stammeinlage von Fr. 48 000 und der Gesellsehafter Rudolf Schlageter mit einer Stammeinlage von Fr. 2000. Die Angabe, die Gesellschafter Maria Dahinden geb. Sehlageter, und Joseph Dahinden würden in Gütertrennung leben, wird gestriehen, naehdem die Ehe infolge Todes von JosephDahindena ufgelöst worden ist.

25. Februar 1971.
Additions- und Reehenmaschinen AG Armag (Armag SA pour machines à additionner et à calculer), in Zürich 1 (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1970, S. 902). Rolf Zorn aus dem Verwaltungsrat ausgesehieden. Untersehrift von Konrad Frehner erloschen. Hansruedi Sehaieh führt nun Einzelunterschrift; seine Prokura erloschen.

25. Februar 1971.
Ingenieurbureau Alfred J. Büchi (Engineering Office Alfred J. Büchi), in Winterthur (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1961, S. 2489). Neue Adresse: Rudolfstrasse 17.

25. Februar 1971.
Ingenieurbureau Dr. ing. Alfred J. Büchi A.G., in Winterthur 1 (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1968, S. 438). Neue Adresse: Rudolfstrasse 17 in Winterthur 1.

25. Februar 1971. Sanitäre Apparate usw.
Edwin Jud Aktiengesellschaft, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1970, S. 192), Handel mit sanitären Apparaten usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 5. 1. 1970 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

25. Februar 1971.
United California Bank in Basel A.G., Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1970, S. 1583), mit Hauptsitz in Basel. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

25. Februar 1971.
Elco Holding AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1966, S. 4064), Beteiligung an in- und ausländischen Fabrikations- und Handelsunternehmungen der Oelbrenner- und Maschinenbranche usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1971, S. 45) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

25. Februar 1971.
Isomat-Bau AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1970, S. 2171), Ausführung sämtlicher Arbeiten im Hoch- und Tiefbau, insbesondere Ausführung von Isolations- und Dichtungsarbeiten usw. Neu hat Kollektivprokura Josef Bühlmann, von Hohenrain, in Dietwil; er zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

25. Februar 1971. Datenverarbeitung.
Promodata AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1971, S. 212), Ein- und Ausfuhr von und Handel mit allen Einrichtungen und Zubehörteilen auf dem Gebiete der Datenverarbeitung usw. Max Waldmeier bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident und Delegierter desselben. Er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Jacques Robert Lafon, französischer Staatsangehöriger, in Paris, zugleich Präsident, und Michel Revon, französischer Staatsangehöriger, in Noisy-le-Roi (Frankreich), die beiden Genannten mit Einzelunterschrift, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis: Béatrice Waldmeier, von Aarau und Hellikon, in Zug, und Peter Stucki, von Münsingen und Zürich, in Zürich.

25. Februar 1971. Waren aller Art.
Marcapol AG, in Walliselle n, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: alte Winterthurerstrasse 112. Statutendatum: 3. 2. 1971. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Handel mit Waren aller Art; kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen, sowie Grundeigentum erwerben. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR: Marcel Walther, von Oberentfelden, in Dübendorf, mit Einzelunterschrift.

25. Februar 1971. Immobilien.
Leontine AG, in Zürich, Schaffhauserstrasse 18, Zürich 6 (c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zürich), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 22. 2. 1971. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: können brieflich erfolgen, sofern alle Aktionäre bekannt. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Dr. Hans Peter Berz, von Wettingen, in Meilen, einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

23. Februar 1971. Sanitätsartikel usw.
Nussbaum & Roetheli, vorm. G. Kloepfer, in Bern, Handel mit Sanitätsartikeln und Werkstätte für chirurgische Instrumente, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1967, S. 1179). Die Gesellschaft ist seit 31. Oktober 1970 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

23. Februar 1971.
Ingenieurbureau Ryser, in Bern, Projektierung und Bauleitung von Wasserversorgungen usw. (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1969, S. 1725). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Kommanditgesellschaft «Ingenieurbüro Ryser & Cie.», in Bern, übernommen.

23. Februar 1971.
Ingenieurbüro Ryser & Cie., in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1971 begonnen und auf diesen Zeitpunkt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Ingenieurbureau Ryser», in Bern, übernommen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Friedrich Ryser, von und in Bern. Kommanditäre sind: Ruth Ryser-Häfliger, von und in Bern, mit einer Kommandite aus Sondergut von Fr. 10 000, und die «F. Ryser AG Bern», mit Sitz in Bern, mit einer Kommandite von Fr. 40 000. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Rosmarie Häfliger, von Menznau, in Bern; Martin Piwodda, deutscher Staatsangehöriger, in Bremgarten bei Bern; René E. Schaffner, von Basel und Wenslingen, in Köniz, und G. Werner Vogt, von Mandach, in Thun. Projektierung und Bauleitung von Wasserversorgungen, Kanalisationen und Abwasserreinigungsanlagen. Engestrasse 9.

23. Februar 1971. Wein usw.
Garnier & Cie. AG, in Bern, Handel mit Weinen, Liqueuren und zum Weinhandel gehörenden Spezialitäten en gros und en détail (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1966, S. 2670). Dr. Hans Hänni und Ernst Schmid sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat sind neu gewählt worden: Peter Gerber, von Langnau i. E., in Seedorf, und Hansulrich Scherz, von Aeschi bei Spiez, in Stettlen. Walter Schärer, bisher Vizepräsident, ist zum Präsidenten und Peter Gerber zum Vizepräsidenten gewählt worden. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen zu zweien unter sich oder einer von ihnen mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates oder einem der übrigen Berechtigten. Dr. Bernard Garnier, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Freiburg. Neues Geschäftsdomizil: Bubenbergplatz 8.

15. Februar 1971. Elektrounternehmung
Näf & Schwab, in Bern, Elektrounternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1968, S. 2113). Die Gesellschaft ist seit 31. Dezember 1970 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Kommanditgesellschaft «Lino Schwab & Cie.», in Bern, übernommen.

23. Februar 1971. Elektrounternehmung.
Lino Schwab & Cie., in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1971 begonnen und Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Näf & Schwab», in Bern, übernommen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Lino Schwab, von Siselen, in Bern, Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 20 000 ist Dr. René Saner, von Trimbach, in Bern. Elektrounternehmung. Jurastrasse 15.

24. Februar 1971. Damensalon
A. Fritsche, in Bern, Werbedienst mit Frisurenbildern (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1945, S. 103). Neue Geschäftsnatur: Betrieb eines Damensalons. Neues Geschäftsdomizil: Neuengasse 25.

24. Februar 1971.
Viehzuchtgenossenschaft Köniz, in Köniz (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1948, S. 94). Fritz Streit, Präsident, und Rudolf Spycher, Vizepräsident, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Der Vorstand besteht nun aus: Adolf Hofer, von Hasle bei Burgdorf, in Schliern, Gemeinde Köniz, ist nun Präsident Hans Rüegsegger, von Röthenbach i. E., in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Vizepräsident/Kassier, und Ulrich Hofer, von Arni, in Gasel, Gemeinde Köniz, Sekretär. Die Unterschrift von Rudolf Schmutz (nun Beisitzer) ist erloschen. Der Präsident Adolf Hofer, oder der Vizepräsident/Kassier Hans Rüegsegger zeichnen kollektiv mit dem Sekretär Ulrich Hofer.

24. Februar 1971.
Bernische Kraftwerke AG (Forces Motrices Bernoises SA), in Bern (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1970, S. 1895). Werner Schwander und Fritz Seiler führen nun Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an Hansrudolf Hegg, von Münchenbuchsee, in Bern, und Otto Schär, von Zauggenried, in Rüfenacht, Gemeinde Worb.

24. Februar 1971.
Bernische Kraftwerke AG (Forces Motrices Bernoises SA), Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1970, S. 476), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans Frauch, von Wolfwil, in Bern, und Jürg Moser, von Freimettigen, in Bern. Die Prokura von Max Schaad ist erloschen.

24. Februar 1971. Warenhaus
Magazine zum Globus, Filiale Bern, in Bern, Vertrieb und Herstellung von Handelsartikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1970, S. 202), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neu führen als Vizedirektoren Kollektivunterschrift zu zweien: Willy Mauch, von Teufenthal AG, in Zürich; Emil Senn, von und in Zürich; Kurt Grässle, von Mammern, in Oberengstringen. Neue Prokuristen sind: Heinz Keller, von Untersiggenthal, in Obersiggenthal; Gebhard Jöhl, von Amden, in Thalwil; Oskar Weidmann, von und in Zürich; Albert Vandenhirts, von Allschwil, in Birmensdorf ZH; Heinrich Weber von Basel, in Thalwil; Peter Gribi, von Büren a. d. A., in Zürich; Peter Gerber, von Langnau i. E., in Zürich; Kurt Fatzer, von Romanshorn, in Bülach; René Burkhard, von Basel, in Rudolfstetten-Friedlisberg; Max Bugmann, von Zürich und Döttingen, in Adliswil; Bruno Haug, von und in Zürich; Alex Keller, von Seuzach, in Zürich; Willy Vonier, von Basel, in Thalwil; Werner Küng, von Heiligenschwendi, in Wollerau, und Heinrich Portmann, von Escholzmatt, in Luzern. Diese und die bereits eingetragenen Prokuristen zeichnen nicht unter sich, sondern es zeichnet ein jeder von ihnen ausschliesslich mit einem der übrigen Berechtigten.

25. Februar 1971. Exporte, Nahrungsmittel
Ursina International AG, in Bern, Steuerung und Koordination des Exportgeschäftes der zum Ursina-Konzern gehörenden Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1970, S. 2617). Hans Erich Mathys, von Kölliken, in Bern, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden.

25. Februar 1971.
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG) – Union de Banques Suisses (UBS) – Unione di Banche Svizzere (UBS) – Union Bank of Switzerland (UBS) – Unión de Bancos Suizos (UBS) – União de Bancos Suiços (UBS), Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1970, S. 1266), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Werner Blatter, nun in Oberwichtrach, ist zum Vizedirektor ernannt worden. Seine Prokura sowie die Prokura von Hans-Harry Minder sind erloschen. Zu Prokuristen sind ernannt worden Peter Nobs, von Seedorf BE, in Bern, und Claude Voirol, von Les Genevez, in Freiburg. Sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Bernard Niquille, Direktor, wohnt nun in Muri bei Bern.

25. Februar 1971. Wein.
L. Schmid, bisher in Zürich, Import von und Handel mit Weinen (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1962, S. 1715). Der Sitz wurde nach Bern verlegt. Inhaberin der Firma ist Ludwina Stahel, von Turbenthal, in Bern, mit Zustimmung ihres Ehemannes Alfred Stahel. Import von und Handel mit Weinen. Gryphenhübeliweg 38.

25. Februar 1971.
Stuag, Schweizerische Strassen- und Tiefbau-Unternehmung AG, in Bern (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1970, S. 1674). Walter Buri ist zum Vizedirektor ernannt worden und führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Fred Brechbühler, von Huttwil, in Kehrsatz; Nelly Hofmann, von und in Bern, und James Waeber, von und in Bern. Hans Rebsamen, von Zürich und Turbenthal, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil, und Erich Spring, von Schüpfen, in Muri bei Bern, führen weiter Kollektivprokura zu zweien, nun aber für das Gesamtunternehmen.

25. Februar 1971.
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1970, S. 2762), mit Hauptsitz in Bern. Walter Buri ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Fred Brechbühler, von Huttwil, in Kehrsatz; Nelly Hofmann, von und in Bern; James Waeber, von und in Bern; Hans Rebsamen, von Zürich und Turbenthal, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil, und Erich Spring, von Schüpfen, in Muri bei Bern.

25. Februar 1971.
Cinéma Metropol AG, in Bern (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1965, S. 1349). Margrit Dill ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt: Roland Probst, von Finsterhennen, in Bern; er führt Einzelunterschrift.

25. Februar 1971. Blumen.
Geschw. Ehrhardt, in Bern, Blumengeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1940, S. 369). Die Gesellschaft ist seit 31. Dezember 1970 aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1970 sind von Hans Bracher, in Bern, übernommen worden. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

25. Februar 1971. Blumen.
Geschwister Ehrhardt AG, in Bern. Mit Statuten vom 9. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Blumengeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1970 und Scheinlagevertrag vom 9. Februar 1971 mit Wirkung per 1. Januar 1971 von Hans Bracher, nachgenannt, Aktiven und Passiven des Geschäftes der von ihm erworbenen Kollektivgesellschaft «Geschw. Ehrhardt», in Bern, nämlich Aktiven von Fr. 301 733.29 und Passiven von Fr. 46 564.55. Vom Uebernahmepreis von Fr. 255 168.74 werden Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet und Fr. 207 168.74 dem Sacheinleger gutgeschrieben. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Bracher, von Rüegsau, in Bern, Präsident; Vreni Bracher-Bieri, von Rüegsau, in Bern. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bitziusstrasse 40.

Bureau Biel

24. Februar 1971.
Neri Montres SA, in Biel, An- und Verkauf von Uhren und Uhrenbestandteilen sowie den Export dieser Artikel (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1970, S. 2505). Das Aktienkapital von Fr. 300 000 ist nun mit Fr. 225 000 liberiert. Fritz Schütz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt René Voirol, von Les Genevez BE, in Biel. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Büren an der Aare

25. Februar 1971.
Käsereigenossenschaft Rüti b. Büren, in Rüti bei Büren (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1970, S. 878). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Albert Steiner, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist. Urs Affolter, von Kriegstetten, in Rüti bei Büren, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Burgdorf

25. Februar 1971. Foto-Apparate usw.
Perrot A.G., Zweigniederlassung Burgdorf. Engrosvertrieb von Apparaten und Bedarfsartikeln für Fotographie, Kinematographie und Projektion, mit Hauptsitz in Biel (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1970, S. 487). Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Franz Probst wohnt nun in Riehen.

25. Februar 1971. Schreinerei.
Hans Riner, in Kirchberg, mech. Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1930). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

25. Februar 1971. Bau- und Möbelschreinerei.
Gebr. W. & R. Riner, in Kirchberg. Willy Riner-Hediger und René Riner-Wyss, beide von Herznach, in Kirchberg, sind unter die ser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1971 begonnen hat. Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei. Hintergasse 4.

Bureau de Courtelary

23 février 1971.
Société de fromagerie de St-Imier et environs, à St-Imier, sous cette raison sociale est constituée une société coopérative selon statuts du 6 novembre 1970. But: utiliser le mieux possible le lait disponible, soit par une exploitation communautaire, soit par l'intermédiaire d'un acheteur de lait; encourager l'industrie laitière et introduire des méthodes d'exploitation et de mise en valeur rationnelles. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Les publications ont lieu dans la Feuille Officielle du Jura Bernois et dans les cas où la loi le prescrit, également dans la FOSC. L'administration est composée du président, du vice-président, du secrétaire, du caissier et de 1 à 3 assesseurs. Le président est Théo Liebi, de Seftigen, à St-Imier; le vice-président Fernand Oppliger, de Röthenbach i.E., à St-Imier, et le secrétaire-caissier Emile Ogi, de Kandersteg, à St-Imier. La société est engagée par la signature collective à deux du président du vice-président et du secrétaire-caissier. Domicile: chez le président Théo Liebi.

23 février 1971. Vins.
Chiesa & Cie, à St-Imier, commerce de vins, liqueurs et produits alimentaires, société en nom collectif (FOSC du 25. 6. 1963, N° 145, p. 1854). Jean-Louis Chiesa, fils de Bruno, de et à St-Imier, est entré dès le 1er janvier 1971 comme associé. Il engage la société par sa signature individuelle.

23 février 1971. Commerce de bétail.
Hans-Ueli Häni, à Romont, exploitation de l'hôtel des 3 sapins (FOSC du 23. 3. 1961, N° 69, p. 838). La maison ne s'occupe plus de l'exploitation de l'hôtel des 3 sapins, mais fait le commerce de bétail.

23 février 1971. Hydrocarbures.
Elf (Suisse S.A., succursale de Péry-Reuchenette, succursale de Péry-Reuchenette. Sous cette raison sociale, la société anonyme ELF (Suisse) S.A., à Genève, achat, vente, importation, exportation, transformation, raffinage, transport, commerce et distribution de tous hydrocarbures gazeux, liquides ou solides, ainsi que de leurs dérivés et succédanés, avec tout matériel à usage domestique ou industriel en rapport avec lesdits hydrocarbures, inscrite sur le Registre du Commerce de Genève (FOSC du 20. 8. 1970, p. 1889) a suivant décision de son assemblée générale du 27. 1. 1971 créé une succursale à Péry-Reuchenette. La succursale est engagée par la signature individuelle de Maurice Hess, de Genève, à Chêne-Bougeries, président du conseil d'administration, par la signature collective à deux des administrateurs André Carbonnier, de France, à Clamart (France), et Samuel Jean François Aeschlimann, de Langnau im Emmental, à Bienne, du directeur Jacques Auguste Verdier, de France, à Genève, avec Claude Dallenbach, du Locle, à Bienne, nommé gérant de la succursale. Bureaux de la succursale: Immeuble de la société à Péry, lieu-dit «Aux Oeuches».

23 février 1971. Construction.
Gino Casagrande, à Cortébert. Le chef de la maison est Gino Casagrande, de et à Cortébert. Entreprise de construction de bâtiments et de travaux publics.

24 février 1971.
Compagnie des Montres Longines Francillon S.A. (Longines Watch Co. Francillon Ltd), à St-Imier (FOSC du 10. 4. 1970, N° 82). Joseph Blatter, de Ulrichen VS, à Neuchâtel, a été nommé fondé de pouvoir. Il signe collectivement à deux. La signature des sous-directeurs Luc Niggli et Raymond Chevalley ainsi que celle du fondé de pouvoir Fred Pfister sont radiées.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

23. Februar 1971.
Emmenthaler-Blatt A.G., in Langnau i. E., Buchdruckerei- und Verlagsgeschäft (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1969, S. 169). In der Generalversammlung vom 19. Februar 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 275 000 auf Fr. 825 000 erhöht durch Ausgabe von 550 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 825 000, eingeteilt in 825 Namenaktien zu Fr. 1000.

24. Februar 1971. Handweberei.
H. Kipfer, in Lauperswil, Handweberei (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1966, S. 297). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

24. Februar 1971. Bauten.
E. Beetschen & Co., in Langnau i. E., Betrieb einer Bauunternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1967, S. 2557). Die Gesellschaft ist seit 31. Dezember 1969 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven wurden vom Gesellschafter Hans Jörg, als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Langnau i. E., übernommen.

Bureau Laupen

25. Februar 1971. Fahrzeugbau.
E. Aebi AG, in Frauenkappelen (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1967, S. 1315). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Willi Aebi, von Lyss, in Bümpliz; Marlis Aebi-Marti, von Lyss, in Frauenkappelen, und Claude Nicollier, von Yvorne, in Frauenkappelen.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

10. Februar 1971.
Landwirtschaftliche Genossenschaft von Innertkirchen und Umgebung, in Innertkirchen, Genossenschaft (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1965, S. 658). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Walter Kehrli, dessen Unterschrift erloschen ist. Emil Streich, ist Präsident (bisher); Adolf Kehrli, von und in Innertkirchen, Vizepräsident (bisher Beisitzer), und Adolf Tännler, Sekretär (bisher); als Beisitzer. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

Bureau de la Neuveville

25 février 1971. Epicerie.
Robert Guillaume, à Diesse. Le chef de la maison est Robert Guillaume, de et à Diesse BE. Commerce d'épicerie et d'eaux minérales.

Bureau Nidau

22. Februar 1971. Bäckerei.
W. Wyss, in Worben, Bäckerei-Konditorei und Spezereihandlung (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1966, S. 2670). Neues Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 56 (von Gemeinde veranlasst).

22. Februar 1971. Mécanique de précision.
Jean Wenger, bisher in Biel (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1962, S. 3656). Die Firma hat den Sitz nach Brügg verlegt. Inhaber ist Jean Wenger, von Blumenstein, nun in Brügg. Mécanique de haute précision, prototypes, pièces détachées. Sonnhalde 18.

23. Februar 1971. Lebensmittel.
Trudy Schott, in Brügg, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1969, S. 1338). Die Inhaberin heisst jetzt infolge Heirat Trudy Cividin. Die Firma wird geändert in **Trudy Cividin.**

23. Februar 1971.
W. Biedermann, Sand- und Kieswerk, mech. Werkstätte, Safnern, in Safnern. Sand- und Kieswerk, Betrieb einer mechanischen Werkstätte (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1965, S. 582). Diese Firma ist infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven per 1. Januar 1971 durch die hienach eingetragene Firma «W. Biedermann AG, Sand- und Kieswerk, mech. Werkstätte, Safnern», erloschen.

23. Februar 1971.
W. Biedermann AG, Sand- und Kieswerk, mech. Werkstätte, Safnern, in Safnern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Sand- und Kieswerkes, sowie einer mech. Werkstätte. Die Gesellschaft kann sich im In- und Ausland an gleichartigen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben; ferner kann sie Liegenschaften erwerben und veräussern. Sie bezweckt insbesondere die Weiterführung der Einzelfirma «W. Biedermann, Sand- und Kieswerk, mech. Werkstätte, Safnern», in Safnern. Das Grundkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Alle Aktien sind voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf den 1. Januar 1971 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «W. Biedermann, Sand- und Kieswerk, mech. Werkstätte, Safnern», in Safnern, gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Februar 1971 mit Schlussbilanz per 31. Dezember 1970, wonach die Aktiven Fr. 3 913 060.32 und die Passiven Fr. 2 054 434.95 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 1 858 625,37 ergibt. Hiefür erhält der Sacheinleger 400 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000; der Rest von Fr. 1 458 625.37 wird dem Sacheinleger als Forderung gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben. Die restlichen Fr. 200 000 des Grundkapitals sind durch Verrechnung mit unter den Passiven enthaltenen Forderungen liberiert. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Biedermann, Präsident; Fredy Biedermann, Vizepräsident, und Kurt Biedermann, Sekretär, alle von Jens, in Safnern. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv je zu zweien. Geschäftslokal: Blämund.

24. Februar 1971.
Ersparniskasse Nidau, in Nidau (SHAB Nr. 126 vom 31. 5. 1968, S. 1169). Kollektivunterschrift wird erteilt an Manfred von Escher, von Zürich, in Nidau. Er zeichnet kollektiv zu zweiten mit den übrigen Zeichnungsberechtigten; seine und die Prokura von Paul Dubler sind erloschen.

24. Februar 1971. Lebensmittel.
Carlo Maccarini, bisher in Biel (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1968, S. 1493). Die Firma hat den Sitz nach Brügg verlegt. Inhaber ist Carlo Maccarini, italienischer Staatsangehöriger, in Biel. Handel mit Lebensmitteln und Spezereiwaren. Erlenstrasse 2 a.

Bureau de Porrentruy

11 février 1971. Immeubles.
S.I. Centre-Ouest Porrentruy S.A., à Porrentruy. Suivant acte authentique et statuts du 5 février 1971, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, l'administration et la mise en valeur de terrains et d'immeubles. La société peut effectuer toutes opérations commerciales et financières, mobilières et immobilières, en rapport avec son but social ou aptes à le favoriser. Le capital social de fr. 210 000 est divisé en 321 actions (Série B) de fr. 500 chacune, au porteur; 99 actions (Série A) de fr. 500 chacune au porteur, privilégiées quant au dividende et à la répartition du solde actif de la société, pour autant qu'ils résultent de la vente de l'immeuble faisant l'objet de l'apport en nature. Le capital social est entièrement libéré. Dr. Roland Dubois, à Porrentruy, a fait apport à la société de l'immeuble Nº 2274 de Porrentruy, d'une contenance de 21,34 ares, pour le prix de fr. 165 000. En paiement de ce prix, il est remis au vendeur 99 actions A et 81 actions B pour un montant de fr. 90 000. Le solde par fr. 75 000 fait l'objet d'une créance contre la société. Le solde du capital social a été libéré en espèce. L'assemblée générale est convoquée par une publication dans la FOSC, organe de publication de la société. Les communications aux actionnaires peuvent être faites par lettres recommandées, pour autant que les adresses de ces derniers soient connues. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est actuellement composé de: Roland Dubois, de Buttes NE, à Porrentruy, président; Ernest Prietti, de et à Porrentruy, vice-président; Pierre-Norbert Bosset, d'Avnéches, à Porrentruy, secrétaire; Hélène Dubois née Tripet, de Buttes NE, à Porrentruy, membre. Roland Dubois ou Hélène Dubois née Tripet engagent la société en signant collectivement soit avec Ernest Parietti, soit avec Pierre-Norbert Bosset. Locaux de la société: Rue Xavier Stockmar 15.

24 février 1971. Pierres fines.
Georges Hennin et fils, à Porrentruy, perçage et grandissage de pierres fines pour l'horlogerie, société en nom collectif (FOSC du 11 septembre 1951, Nº 212, p. 2274). La raison sociale est modifiée en celle de **J.-Clément Hennin & Cie, succ. de Georges Hennin et fils,** à Porrentruy. Les associés sont Georges Hennin, fils d'Alfred et Jean-Clément Hennin, fils de Georges, tous deux de Vendlincourt, à Porrentruy (déjà inscrits). Le genre de commerce sera dorénavant: grandissages de pierres fines.

25 février 1971.
Ega S.A. Plastiques par injection, à Chevevez, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 3 avril 1968, Nº 79, p. 704). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

25 février 1971. Architecture.
Jean-Jacques Plomb, à Boncourt. Le chef de la maison est Jean-Jacques Plomb, de et à Boncourt. Bureau d'architecture.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

25. Februar 1971.
Viehzuchtgenossenschaft Bowil, in Bowil, Förderung der schweiz. Fleckviehzucht usw. (SHAB Nr. 138 vom 28. 6. 1948, S. 1815). Aus dem Vorstand sind ausgetreten: Fritz Hofer, Otto Burger und Ernst Witschi. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Ernst Wyss, von Arni b. Biglen, in Friedersmatt, Gemeinde Bowil, Präsident; Werner Dürig, von und in Bowil, Vizepräsident; Werner Schäfer, von und in Bowil, Sekretär. Ernst Wyss, Werner Dürig und Werner Schäfer zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Thun

22. Februar 1971. Metallkonstruktionen.
M. Hirsig, in Amsoldingen. Metallkonstruktions- und Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1969, S. 378). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven wurden gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. Februar 1971 durch die Hirsig AG, in Amsoldingen, übernommen.

22. Februar 1971. Wasserbau, Drainage.
DWK Kappeler & Hirsig, in Uebeschi, Drainage-, Wasser- und Kabelbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1967, S. 2986). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven sind gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. Februar 1971 von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Hirsig AG», in Amsoldingen übernommen worden.

22. Februar 1971. Landw. Machinen, Konstruktionen, Tiefbau.
Hirsig AG, in Amsoldingen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 4. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Landwirtschaftsmaschinen, den Betrieb einer Metallkonstruktions- und Reparaturwerkstätte, sowie die Führung einer Tiefbauunternehmung. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «DWK Kappeler & Hirsig», Uebeschi, sowie der Einzelfirma «M. Hirsig», Amsoldingen, gemäss dem dem Gründungsakt beigefügten Sacheinlagevertrag vom 4. Februar 1971 und Uebernahmebilanzen vom 31. Dezember 1970. Danach übernimmt die Gesellschaft von der DWK Kappeler & Hirsig Aktiven im Betrage von Fr. 642 732.05 und Passiven im Betrage von Fr. 7781.20 und von der Einzelfirma M. Hirsig Aktiven und Passiven von je Fr. 85 282.25. In Anrechnung des sich aus der Uebernahme der DWK Kappeler & Hirsig ergebenden Aktivenüberschusses und Uebernahmepreises von Fr. 634 950.85 erhalten die Sacheinleger 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firmen DWK Kappeler & Hirsig und M. Hirsig ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenanfang am 1. Januar 1971. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Michael Hirsig, von und in Amsoldingen, Präsident; Willy Kappeler, von Wattenwil, in Uebeschi, Sekretär; Adolf Hirsig, von und in Amsoldingen. Die Verwaltungsräte führen Einzelunterschrift. Marianne Hirsig-Glauser, von und in Amsoldingen, wird zur Prokuristin ernannt. Sie führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Länggasse 33.

23. Februar 1971. Lebensmittel.
Kurt Lengacher, in Thun. Inhaber der Firma ist Kurt Lengacher, von Aeschi bei Spiez, in Thun. Handel mit Lebensmitteln und Getränken. Adlerstrasse 18.

23. Februar 1971. Schleifmaschinen, Schleifscheiben usw.
Gottfried Brand, bisher in Steffisburg, Generalvertretung der Dorfner-Gefügeschleifscheiben, Vertretungen in Schleifmaschinen und Zubehören (SHAB Nr. 81 vom 10. 4. 1964, S. 1114). Die Firma verlegt den Sitz nach Uetendorf, Aarestrasse.

24. Februar 1971.
Käsereigenossenschaft Pohlern, in Pohlern (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1969, S. 378). Präsident Christian Werren und Vizepräsident Jakob Rupp sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Schwendimann, von und in Pohlern, ist neuer Präsident, und Paul Schwendimann, von und in Pohlern neuer Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär.

24. Februar 1971. Metzgerei.
Emil Schlup, in Steffisburg, Gross- und Kleinmetzgerei (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1933, S. 855). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

24. Februar 1971. Metzgerei.
Heinz Schlup, in Steffisburg. Inhaber der Firma ist Heinz Schlup, von Rapperswil BE, in Steffisburg. Metzgerei und Wursterei. Oberdorfstrasse 18.

Bureau Trachselwald

23. Februar 1971.
Walter Leuenberger AG., Teigwaren- und Senffabrik, in Huttwil (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1964, S. 1158). Walter Leuenberger, von Melchnau, in Huttwil, ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Verwaltungsratsmitglied Oskar Leuenberger, von Melchnau, in Steffisburg. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Horst Weniger, von Basel, in Zürich; er führt die Unterschrift kollektiv zu zweien. Die Unterschrift des neuen Präsidenten bleibt unverändert.

Bureau Wangen a. d. A.

24. Februar 1971. Matratzen.
Roth & Cie., in Wangen a. d. A., Matratzen- und Polstermaterialfabrik, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1970, S. 2706). Die Prokura des Ernst Trösch ist infolge Todes erloschen.

24. Februar 1971. Kleider.
Obrecht & Co. A.G., in Wangen a. d. A., Kleiderfabrik (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1971, S. 124). Die Gesellschaft erteilt Kollektivunterschrift zu zweien an Jacques Nussbaumer, von Oberägeri und Freiburg, in Lussy-sur-Morges.

Luzern – Lucerne – Lucerna

23. Februar 1971. Liegenschaften.
Honeka AG Luzern, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut Urkunde und Statuten vom 19. Februar 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf von Liegenschaften; Erstellung von Neu- und Umbauten sowie damit verbundene Nebengeschäfte; Beteiligungen; Erwerb oder Errichtung gleichartiger oder verwandter Unternehmungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 770 000, eingeteilt in 770 Namenaktien zu je fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Eduard Notz, von Dagmersellen, in Kriens; Mitglieder sind Otto Hermann, von Stansstad, in Kriens, und Franz von Moos, von und in Luzern, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Obergrundstrasse 67 (bei Otto Hermann).

23. Februar 1971.
Leuenberger AG. Bauunternehmen, in Zell (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1969, S. 464). Laut öffentlicher Urkunde vom 10. Februar 1971 wurde unter gleichzeitiger Aenderung der Statuten das bisherige Grundkapital von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 250 000 erhöht. Die Liberierung der Erhöhung erfolgte durch Verrechnung von Forderungen im Erhöhungsbetrage. Das Grundkapital von Fr. 250 000 ist eingeteilt in 250 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

23. Februar 1971. Büromaschinen.
Leo Bucher, in Luzern, Handel mit Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1950, S. 3147). Neues Geschäftsdomizil: Hirschmattstrasse 49.

23. Februar 1971. Apparate.
Gebr. Ehrenberg in Liq., in Luzern, Apparatebau usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1963, S. 1192). Nachdem die Liquidation dieser Kollektivgesellschaft beendigt ist, wird die Firma gelöscht.

23. Februar 1971.
Käsereigenossenschaft Menznau-Dorf, in Menznau (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1951, S. 452). Die Unterschriften der aus dem Vorstande ausgeschiedenen Robert Reis und Fritz Wicki sind erloschen. Neu wurden gewählt als Präsident Hans Unternährer, und als Aktuar Heinrich Kreyenbühl, beide von und in Menznau. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

23. Februar 1971. Metzgerei usw.
Josef Oehen-Muff, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Inhaber dieser Firma ist Josef Oehen-Muff, von Herlisberg LU, in Oberwil, Gemeinde Zug. Metzgerei; Handel mit Lebensmitteln und Getränken. Rothenburgstrasse 33. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.

23. Februar 1971. Garage.
Schwerzmann AG, in Luzern, Garagen, Automobile usw. (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1966, S. 135). Georges Schwerzmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist lic. oec. Georges Schwerzmann (bisher Mitglied); er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift ist Eugenie Schwerzmann-Leiber, von und in Luzern.

23. Februar 1971. Bauten.
Hans Stocker-Furrer, in Gunzwil. Inhaber dieser Firma ist Hans Stocker-Furrer, von und in Gunzwil. Bauunternehmung. Unterdorf.

23. Februar 1971.
Schweizerische Hotelgesellschaft, in Luzern, Aktiengesellschaft, Betrieb von Hotelunternehmungen im In- und Ausland sowie Beteiligung an solchen (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1969, S. 2383). Theo Ernst ist nicht mehr Verwaltungsrat, seine Unterschrift ist erloschen.

23. Februar 1971.
Wasserversorgung Gisikon, in Gisikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1959, S. 467). Die Unterschrift des aus dem Vorstande ausgeschiedenen Max Mattmann ist erloschen. Neuer Aktuar ist Leo Fischer, von und in Inwil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar zu zweien.

23. Februar 1971. Brennstoffe.
Otto Wicki, in Rothenburg, Kohlen- und Velohandlung (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1952, S. 2435). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Brennstoffen. Adresse: Bertiswilstrasse 3.

23. Februar 1971. Textilien.
H. Kuonen, «BonaTex», in Bertiswil, Gemeinde Rothenburg. Inhaberin dieser Firma ist Hedi Kuonen, von Guttet VS, in Rothenburg. Handel mit Textilien. Bertiswil.

25. Februar 1971.
Othmar Beerli, Berufs-Team-Test, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Othmar Beerli, von Thalwil, in Luzern. Führung einer Arbeitsvermittlungsstelle im Rahmen der Zeitschrift «Team». St. Karli-Quai 12.

25. Februar 1971. Getreide.
Compagnie Continentale d'Importation S.A., in Luzern, Getreide, Nahrungsmittel usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1971, S. 269). Die Prokura von Oskar Vogel ist erloschen.

25. Februar 1971. Speditionen.
Danzas A.G. (Danzas S.A.) (Danzas S.p.A.) (Danzas Ltd.), Filiale in Luzern, Spedition usw. (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1970, S. 1674). Die Unterschriften der aus dem Verwaltungsrate ausgeschiedenen Fritz Hatt und Philibert Jean Grange sind erloschen.

25. Februar 1971. Modeartikel für Herren.
Fritz Hegglin, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Fritz Hegglin, von Menzingen, in Luzern. Verkauf von Herren-Mode-Artikeln. Eisengasse 9.

25. Februar 1971. Sonnen-Storen.
Ewald Haller, in Littau. Inhaber dieser Firma ist Ewald Haller, von Gontenschwil, in Littau. Herstellung und Montage von Sonnenstoren. Löwengrube 2.

25. Februar 1971. Restaurant.
G. Jost-Schmid, in Fluhmühle, Gemeinde Littau, Restaurant Fluhmühle (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1962, S. 2878). Adresse: Fluhmühle 1 (neu Post Reussbühl).

25. Februar 1971. Grundstücke.
Walter Blasius Kathriner, in Willisau-Stadt. Inhaber ist Walter Blasius Kathriner, von Sarnen, in Hüswil, Gemeinde Zell. Vermittlung von und Handel mit Grundstücken. Hochhaus.

25. Februar 1971. Signalisierungsanlagen.
S. Lang, «Markag», in Horw, Verkauf von Strassen-Signalisierungsanlagen (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1970, S. 2356). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Februar 1971. Bauten.
A. Michelon & Co., in Emmenbrücke, Gemeinde Littau, Bauunternehmung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 5. 2. 1964, S. 380). Der unbeschränkte haftende Gesellschafter Arthur Michelon und die Kommanditärin Rosa Michelon geb. Felber wohnen in Reussbühl, Gemeinde Littau. Adresse Ruopigenstrasse 39 (neue Postzustellung Reussbühl).

25. Februar 1971.
Mifaga Küchen AG. Littau, in Reussbühl, Gemeinde Littau, in Konkurs (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1969, S. 551). Der Konkursrichter von Luzern-Land hat am 23. Februar 1971 dieses Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Die Aktiengesellschaft wird von Amtes wegen gestrichen.

25. Februar 1971. Autospenglerei.
Werner Muff, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Inhaber dieser Firma ist Werner Muff, von und in Luzern. Autospenglerei. Täschmattstrasse 8.

25. Februar 1971.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1970, S. 2052), mit Hauptsitz in Basel, Aktiengesellschaft. Die Unterschriften von Dr. Fritz Liebrich und Hans Hoch sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Niederlassung Luzern wurde erteilt an Hans Purtschert, von Pfaffnau und Luthern, in Hergiswil NW.

25. Februar 1971. Betonwaren.
A. Tschümperlin AG, Zweigniederlassung in Horw und **A. Tschümperlin AG, Zweigniederlassung Meierskappel,** in Meierskappel, Betonwaren usw. (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1970, S. 914) mit Hauptsitz in Küssnacht SZ. Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Josef Villiger, von Sins, in Merenschwand.

Schwyz – Schwytz – Svitto

25. Februar 1971.
Viehzuchtverband des Kantons Schwyz, in Schwyz, Genossenschaft (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1945, S. 2087). Präsident Anton Gwerder, Vizepräsident Franz Oechslin, deren Unterschriften erlo-

schen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Die Unterschrift des Geschäftsführers Karl Schuler ist ebenfalls erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Josef Risi, von Buochs, in Arth, als Präsident; Daniel Pfyl, von Schwyz, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz, als Vizepräsident; Anton Schuler, von und in Rothenthurm, ist Geschäftsführer. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Geschäftsführer.

25. Februar 1971.
Textilwerk Bäch, Aktiengesellschaft, in Bäch, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1966, S. 2466). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Januar 1971 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wird geändert in: **Immobilien AG Wigarten Bäch.** Sie bezweckt nun: Erwerb, Verkauf, Miete und Vermietung, Pacht und Verpachtung, Verwaltung und Ueberbauung von Liegenschaften aller Art. Die Unterschrift von Erwin Bühler ist erloschen. Domizil: Strandweg 4, Freienbach.

25. Februar 1971. Treuhand usw.
Retraco AG, in Schwyz. Uebernahme von Industrie- und Handelsvertretungen usw. (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1967, S. 2696). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Februar 1971 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Uebernahme von Treuhand-, Revisions- und Buchhaltungsmandaten, Steuerberatung, Industrie- und Handelsvertretungen. Neu in den Verwaltungsrat wurde Walter Suter, von Zug, in Schwyz, als Präsident gewählt; er führt Einzelunterschrift. Anton Suter-Ehrler, bisher einziges Mitglied, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

25. Februar 1971. Textilwaren.
Geschwister Reichmuth, in Schwyz. Marie Giaimo-Reichmuth, mit Zustimmung ihres Ehemannes, und Eduard Reichmuth, beide von und in Schwyz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1971 begonnen hat. Verkauf von Woll- und Textilwaren. Domizil: Herrengasse 18.

25. Februar 1971. Gipsergeschäft.
Paul Ziltener, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach. Inhaber der Firma ist Paul Ziltener-Hofstetter, von Schübelbach, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach. Einzelprokura wurde erteilt an Käthy Ziltener-Hofstetter, von Schübelbach, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach. Betrieb eines Gipsergeschäftes. Domizil: Kantonsstrasse.

25. Februar 1971. Spenglerei.
Marino Del Grande, in Goldau, Gemeinde Arth. Inhaber der Firma ist Marino Del Grande, von Crana TI, in Goldau, Gemeinde Arth. Spenglerei, Installationen, sanitäre Anlagen. Domizil: Sonnegg.

25. Februar 1971.
M. Kälin-Ochsner, Früchte, Gemüse und Tiefkühlprodukte, in Einsiedeln. Inhaber der Firma ist Matthias Kälin-Ochsner, von und in Einsiedeln. Einzelprokura wurde erteilt an Paula Kälin-Ochsner, von und in Einsiedeln. Engros und Detailhandel mit Früchten, Gemüsen. Lebensmitteln und Tiefkühlprodukten. Domizil: Schwanenstrasse 7.

25. Februar 1971.
Franz Holzgang, dipl. Schreinermeister, in Küssnacht am Rigi. Inhaber der Firma ist Franz Holzgang, von und in Küssnacht am Rigi. Betrieb einer Schreinerei und Innenausbau. Domizil: Zihlmattstrasse 10.

25. Februar 1971. Reisebüro.
Schrumpf Travel Organization, in Küssnacht am Rigi, internationales Reisebüro (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1966, S. 4079). Neues Domizil: Hörnligarten 3.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

24. Februar 1971.
Schohau AG Giswil, in Giswil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung von Bauten, Kauf und Verkauf, Handel und Verwaltung von und mit Liegenschaften, ferner die Durchführung von Finanzgeschäften aller Art sowie der Kauf, die Verwaltung und der Verkauf von Wertschriften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Peter Niederberger, von Dallenwil NW, in Luzern. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Hofbach, Grossteil.

Glarus – Glaris – Glarona

23. Februar 1971. Vermögensverwaltung usw.
Convesta A.G., in Glarus. Verwaltung und Anlage von Vermögen usw. (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1970, S. 1837). Max Tobler, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Dr. René Weber, von Menziken AG, in Zürich, er zeichnet einzeln.

23. Februar 1971. Waren aller Art.
Lisago Investitions- und Handels-Aktiengesellschaft, in Glarus. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Industrierohstoffen usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1966, S. 873). An der Generalversammlung vom 11. Februar 1971 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Lisago Investitions- und Handels-Aktiengesellschaft, in Liquidation,** durchgeführt. Als Liquidator wurde gewählt: Luciano Selconi, von Minusio TI, in Tenero TI, er zeichnet einzeln. Die Einzelunterschrift des bisherigen einzigen Verwaltungsrates, Aurelio Cacciamognaga, ist erloschen.

23. Februar 1971. Nouveautés usw.
Trümpy & Co., in Glarus. Betrieb eines Nouveautés-, Seiden- und Textilwarengeschäftes usw. (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1946, S. 1119) Kollektivgesellschaft. Die Gesellschafterin, Anna Leonie Just-Trümpy, ist ausgeschieden, ihre Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft hat sich am 1. Februar 1970 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Die bisherige Gesellschafterin, Ruth Trümpy, geb. Messikommer, ist nun unbeschränkt haftende Gesellschafterin, sie zeichnet nun einzeln; ihre Kollektivunterschrift ist erloschen. Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 2000 ist Andrea Trümpy, von und in Glarus.

23. Februar 1971.
Milchproduzenten-Genossenschaft Näfels, in Näfels (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1969, S. 2096). Josef Schwitter, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Anton Müller-Glarner, bisher Präsident, ist nun nichtzeichnungsberechtigtes Vorstandsmitglied, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Präsident wurde gewählt: Werner Hauser-Oswald, von und in Näfels; er zeichnet zu zweien. Adolf Landolt-Hämmerli, von und in Näfels, bisher Aktuar, ist nun Vizepräsident, er zeichnet nach wie vor zu zweien mit dem Präsident. In den Vorstand wurden gewählt: Josef Oswald-Steinbacher, als Aktuar, und Karl Gallati, als Kassier, beide von und in Näfels; sie zeichnen ebenfalls zu zweien mit dem Präsidenten.

23. Februar 1971. Kapitalbeteiligungen an Unternehmungen der Hotellerie usw.
Hotelbetrieb Holding GmbH, in Glarus. Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Kapitalbeteiligungen an Unternehmungen der Hotellerie und des Gastgewerbes usw. (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1969, S. 2703/04). Die Gesellschafterin, die «Hotelbetriebs-Aktiengesellschaft», in Berlin, hat ihren Namen abgeändert in: «Kempinski Hotelbetriebs-Aktiengesellschaft».

24. Februar 1971. Hochseeschiffe usw.
Fairplay AG (Fairplay SA) (Fairplay Ltd.), in Glarus. Erwerb, Betrieb und Vermietung von Hochseeschiffen usw. (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1970, S. 2024). Dr. Jacques Glarner, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Dr. Paul Hagenbach, von Aarburg AG, in Küsnacht ZH, er zeichnet einzeln.

24. Februar 1971. Handels- und Finanzgeschäfte usw.
Handels- und Kommissions-Aktiengesellschaft (Société commerciale et de commissions SA), in Glarus. Mit Statuten vom 23. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften auf eigene wie auch für Rechnung Dritter, sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen im In- und Ausland. Ferner ist die Gesellschaft zum Erwerb und zur Auswertung von Lizenzen und Verfahren berechtigt. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfred Heer, von und in Glarus. Geschäftsdomizil: beim einzigen Verwaltungsrat, Dr. jur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

24. Februar 1971.
Rocca-Finanz A.G., in Glarus. Beteiligung an sowie Finanzierung von in- und ausländischen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1965, S. 547). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Februar 1971 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht, durch Neuausgabe von 950 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten sind in weiteren Punkten revidiert worden. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren jedoch keine Aenderung.

25. Februar 1971. Haushaltartikel usw.
Heiner Schärer, in Näfels. Inhaber dieser Einzelfirma ist Heiner Schärer, von Horgen ZH, in Näfels. Handel und Fabrikation von Haushaltartikeln, Import und Export.

25. Februar 1971. Milchverwertung usw.
Milchgenossenschaft Diesbach-Betschwanden, in Diesbach. Bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch usw. (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1961, S. 3568) Hans Schiesser, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Kassier wurde gewählt: Hans Guntli, von Buchs SG, in Diesbach, er zeichnet zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident.

Zug – Zoug – Zugo

23. Februar 1971.
Renta Immobilien- und Finanz AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermittlung und Durchführung von Finanzierungen in Handel und Industrie, Vermittlung von Liegenschaften und von Leibrentenverträgen, Vornahme von Handels- und Finanztransaktionen im In- und Ausland, sowie Erteilung von Finanz- und Wirtschaftsberatung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branchen beteiligen und Liegenschaften erwerben oder veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Dr. August Keller, von und in Zürich. Domizil: Baarerstrasse 42 (c/o Talva AG Zug).

24. Februar 1971. Beteiligungen.
Sestresa AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Februar 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an andern Gesellschaften sowie Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, sowohl für eigene wie für fremde Rechnung. Sie kann auch Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Hans Meier, von Uster, in Wallisellen. Domizil: Neugasse 29 (c/o Buchhaltungs- und Revisions AG).

24. Februar 1971. Immobilen.
Stufina Zug A.G., in Zug, Vermittlung und Finanzierung von Immobiliengeschäften im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1969, S. 1802). Thietland Birchler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Gregor Schech, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er zeichnet weiterhin einzeln.

24. Februar 1971. Betonwaren.
A. Tschümperlin AG, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Fabrikation von Betonwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1970, S. 915). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Küssnacht am Rigi. Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates ist erteilt worden an: Josef Villiger, von Sins, in Merenschwand AG.

24. Februar 1971.
Investissements et Etudes S.A., in Zug. Studium und Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1971, S. 416). Otto Rüttimann, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Otto Burki, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er zeichnet weiterhin einzeln.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

22 février 1971. Eaux minérales.
Jean-Louis Chardonnens, à Fétigny. Le chef de la maison est Jean-Louis Chardonnens, fils de Louis, de Domdidier, à Fétigny. Commerce d'eaux minérales, de cidre fermenté, de vins et bière.

25 février 1971.
Société de battage du Car-dessus, à Saint-Aubin, société coopérative (FOSC du 23. 7. 1958, p. 2008). Selon procès-verbal de son assemblée générale du 14 décembre 1970, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Fribourg

23 février 1971. Participations.
Gryss Holding S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 3. 3. 1970, N° 51, p. 477). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 18 février 1971, la société a porté son capital social de fr. 2 500 000 à fr. 7 500 000, par l'émission de 15 000 actions de fr. 100 chacune nominatives et 3500 actions de fr. 1000 chacune au porteur, toutes entièrement libérées. Les statuts ont été modifié sur ce point et sur d'autres points non soumis à publication. Le capital social est actuellement de fr. 7 500 000, entièrement libéré, divisé en 40 000 actions de fr. 100 chacune, nominatives et en 3500 actions de fr. 1000 chacune, au porteur.

24 février 1971. Participations.
Gepi holding S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 20 janvier 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la participation, contrôle ou la création de sociétés immobilières tant en Suisse qu'à l'étranger; elle peut prendre des participations dans des entreprises de construction, des entreprises générales, dans toutes sociétés financières et des branches de la construction, ainsi que contrôler lesdites entreprises ou sociétés. Elle peut acheter, vendre des terrains, immeubles ou appartements construits ou en cours de construction. La capital social est de fr. 210 000, divisé en 210 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 105 000. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations aux actionnaires peuvent se faire par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Il est composé de Jules Ducret, de Plan-les-Ouates, à Genève, président; Ernest Schertenleib, de Vecbigen, à Neuchâtel, secrétaire, et René Comé, de Laconnex, à Bernex. La société est engagée par la signature collective à deux du président avec un autre administrateur. Bureau: 2, rue de la Banque, c/o Ernest Schertenleib.

24 février 1971. Chauffages centraux.
Daniel Baechler, à Villars-sur-Glâne. Le chef de la maison est Daniel Baechler, de Planfayon, à Villars-sur-Glâne. Chauffages centraux, brûleurs à mazout, installations sanitaires. Domicile: Route de la Glâne 121, poste Fribourg.

24 février 1971. Immeubles.
Eugène Rossier, à Fribourg, organisation pour l'achat et la vente de biens immobiliers à l'enseigne «La Sarine» (FOSC du 14. 12. 1966, N° 293, p. 3968). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

25 février 1971. Epicerie.
Emile Brugger, à Lentigny, épicerie, mercerie (FOSC du 15. 10. 1925, N° 240, p. 1734). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

25 février 1971. Fournitures industrielles.
Philippe Rodi, à Fribourg, fournitures industrielles, etc. (FOSC du 25. 9. 1967, N° 224, p. 3179). Cette raison est radiée par suite du décès du titulaire.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

25 février 1971.
Western Litho S.A., précédemment à Glaris, société anonyme (FOSC du 3. 4. 1970, N° 76, p. 727). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 16. 12. 1970, la société a décidé de transférer son siège social à Romont FR. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'exploitation de patentes, en particulier en ce qui concerne les produits de Werthern Litho Plate and Supply Company. La participation à d'autres entreprises. Les statuts originaires de la société portent la date du 11 décembre 1962. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. L'assemblée générale est convoquée par la FOSC ou par avis, adressé sous pli recommandé, à chaque actionnaire. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Rudy W. Graf, de Zurich et Rafz ZH, à Lutry, président et directeur général (déjà inscrit comme membre); Peter Hafter, de Zurich et Weinfelden TG, à Küsnacht ZH (déjà inscrit), et William R. Gould, des USA, à St-Louis (Missouri, USA) (nouveau). Les administrateurs Robert C. James et Willy Staehelin ont démissionné; leurs signatures sont radiées. La société est engagée par la signature individuelle de chacun des administrateurs. Locaux: Métallurgie et Plastic SA, route de l'Industrie 564.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

24. Februar 1971. Uhren.
W. Rüfli & Co., in Grenchen, Verkauf von Uhren aller Art in der Schweiz (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1971, S. 335). Diese Kommanditgesellschaft ist seit dem 22. Februar 1971 aufgelöst. Die Firma wird, da die Liquidation durchgeführt ist, im Handelsregister gelöscht.

25. Februar 1971.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Grenchen (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1970, S. 522), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften des Generalsekretärs Dr. Fritz Liebrich und des Direktors Hans Hoch sind erloschen. Werner Pauli, bisher Verwalter, wurde zum Direktor der Zweigniederlassung Grenchen ernannt. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Kriegstetten

23. Februar 1971.
Möbel Herzig AG, in Zuchwil (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1969, S. 1777). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Februar 1971 bezweckt die Gesellschaft nun den Ankauf und Verkauf von Möbeln und aller mit der Führung eines Möbelgeschäftes zusammenhängenden Artikel, sowie den An- und Verkauf von Liegenschaften. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

Bureau Olten-Gösgen

23. Februar 1971.
Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), in Olten (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1970, S. 1819). Die Unterschrift des stellvertretenden Direktors Tarcisio Darni ist erloschen.

23. Februar 1971. Möbel, Teppiche, Dekorationen usw.
Möbel-Lang & Co., in Olten, Möbel, Teppiche, Dekorationen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1971, S. 38). Die Prokura des Paul Ackeret ist erloschen.

24. Februar 1971. Waschmittel, Zahnpasten usw.
Sunlight A.G., in Olten, Waschmittel, Zahnpasten usw. (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1970, S. 1522). Die Unterschrift des Vizedirektors Dr. Roland Röthlin ist erloschen.

24. Februar 1971. Liegenschaften.
Kimag A.G., in Olten. Liegenschaften (SHAB Nr. 47 vom 28. 2. 1964, S. 641). Präsident Jakob Spillmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Pierre André Spillmann, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident, und das Mitglied Jean Paul Spillmann Vizepräsident des Verwaltungsrates; beide führen weiterhin Einzelunterschrift. Neues Domizil: Rosengasse 53.

24. Februar 1971. Eisenwaren, Werkzeuge, Haushaltartikel.
A. Spielmann, in Niedergösgen, Eisenwaren, Werkzeuge, Haushaltartikel (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1966, S. 2467). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «P. Spielmann», in Niedergösgen, übernommen.

24. Februar 1971. Eisenwaren, Werkzeuge, Haushaltartikel.
P. Spielmann, in Niedergösgen. Inhaber: Paul Spielmann, von Obergösgen, in Niedergösgen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelösschten Firma «A. Spielmann», in Niedergösgen. Handel mit Eisenwaren, Werkzeugen und Haushaltartikeln. Hauptstrasse 5.

24. Februar 1971.
thv Trenhand AG, in Olten (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1970, S. 603). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Zubler-Widmer, von und in Hunzenschwil. Die Prokura des Hans Gloor ist erloschen.

24. Februar 1971.
Fabrik für Zentralheizungen A.G., in Olten (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1967, S. 3191). An der Generalversammlung vom 17. Februar 1971 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Zentralheizungen AG Olten.** Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 50 000, bisher eingeteilt in 10 Namenaktien zu Fr. 5000, ist nun eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei oder mehr Mitgliedern. Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Präsident Werner Salzmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Susanne Salzmann-Schlaepfer ist nun Präsidentin des Verwaltungsrates; sie führt weiterhin Einzelunterschrift. Ernst Lüscher ist Direktor und wurde zum Mitglied und Delegierten des Verwaltungsrates gewählt; er führt Einzelunterschrift, seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Wüthrich von Trub, in Rothrist.

24. Februar 1971. Restaurant.
Hans Sutter, in Trimbach, Restaurant (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1970, S. 2871). Die Firma wird geändert in **Speiserestaurant «Freihof» H. Sutter-Hofer.**

25. Februar 1971. Bäckerei, Restaurant.
W. Grätzer, in Olten, Bäckerei, Restaurant (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1948, S. 250). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

25. Februar 1971. Bäckerei, Restaurant.
A. Rohrer, in Olten. Inhaber: Anton Rohrer, von Sachseln, in Olten. Bäckerei, Konditorei, Betrieb des Restaurants «Biergarten». Baslerstrasse 63.

Bureau Stadt Solothurn

25. Februar 1971.
Visura Treuhand-Gesellschaft, Filiale Solothurn, in Solothurn (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1970, S. 2189), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Raimund Merten ist erloschen. Martin Imbach (bisher Vizedirektor) ist nun Direktor und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Filiale Solothurn, ist erteilt an Eduard Gerber, von Hersiwil, in Halten SO, und Roman Schreier, von Horriwil, in Etziken SO.

25. Februar 1971.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr 93 vom 23. 4. 1970, S. 916), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Zum Vizedirektor wurde ernannt Theodor Brunner (bisher Prokurist). Er zeichnet kollektiv zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Pius Widmer, von Steinhof SO, in Derendingen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

23. Februar 1971.
Robert Wirz, Plattenheläge, in Basel (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1953, S. 1299). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. Februar 1971.
Robert Wirz, Plattenheläge, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Robert Wirz-Kosmalski, von Basel, in Biel BL. Plattenlegergeschäft. Erstfeldstrasse 67.

23. Februar 1971. Café.
Frau Schmutz-Spoerli, in Basel, Café (SHAB Nr. 246 vom 19. 10. 1956, S. 2652). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

23. Februar 1971. Liegenschaften.
Goten AG, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1960, S. 1215). In der Generalversammlung vom 22. Februar 1971 wurden die Statuten geändert. Die Inhaberaktien wurden in Namenaktien umgewandelt.

23. Februar 1971. Vertretungen usw.
Amon AG, in Basel, Vertretungen usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1967, S. 4175). Dr. Hans Peter Napp ist als Verwaltungsrat zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Verwaltungsrat wurde Dr. Georg Rüegg, von und in Basel, gewählt. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Steinenring 21 (bei Dr. G. Rüegg).

23. Februar 1971.
Eurofima Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1970, S. 2119). Aus dem Verwaltungsrat ist Djordje Jovanovic ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Drago Bates, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Belgrad (YU). Er führt keine Unterschrift.

23. Februar 1971. Bodenbeläge usw.
Hettinger AG, in Basel, Bodenbeläge usw. (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1969, S. 1728). Aus dem Verwaltungsrat ist Richard Garrels ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie die Prokura von Eduard Seitenaden sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurde der Prokurist Roland Christen gewählt. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen. Seine Prokura ist erloschen. Prokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Anton Graber, von Dagmerseilen, in Reinach BL. Prokura zu zweien für den Hauptsitz wurde erteilt an Hans-Peter Bucher, von Therwil, in Reinach BL, und Hans-Peter Grieder, von Eptingen, in Allschwil.

23. Februar 1971. Liegenschaften.
Finabera AG, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1970, S. 1897). Ernst Johann Müller ist nicht mehr Geschäftsführer. Seine Unterschrift ist erloschen.

23. Februar 1971. Waren aller Art usw.
Leasing- & Handelsgesellschaft Mesmer AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Februar 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb des Leasing-Geschäftes und Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus mindestens einem Mitglied: Walter Mesmer, von Muttenz, in Basel, Präsident, und Hans Schneider, von Basel, in Allschwil. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Freie Strasse 74 (bei Mesmer & Co. AG).

23. Februar 1971. Holzbearbeitungs-Spezialmaschinen usw.
Ott-Trading GmbH, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Februar 1971 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Vertrieb von Holzbearbeitungs-Spezialmaschinen und der für sie erforderlichen Bestandteile und Zubehör. Das Stammkapital beträgt Fr. 30 000. Gesellschafter sind die «Ilca Handels- und Produktions-Anstalt», in Vaduz, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000; Roland Ott, deutscher Staatsangehöriger, in Waiblingen (D), und Werner Ott, deutscher Staatsangehöriger, in Winnenden (D), je mit einer Stammeinlage von Fr. 6000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Werner Trautwein, von und in Basel. Domizil: St. Alban-Graben 8 (bei Dr. Robert Wolff).

24. Februar 1971. Umstands-Kleider usw.
Frau C. Berner, maternity shop PREMA, Zweigniederlassung in Basel, Umstands-Kleider usw. (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1970, S. 1199), mit Hauptsitz in Zürich. Einzelprokura wurde erteilt an Ruth Stoll, von und in Zürich.

24. Februar 1971.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Richen (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1970, S. 369), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften des Generalsekretärs Dr. Fritz Liebrich und des Direktors Hans Hoch sind erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an den stellvertretenden Direktor Hermann Huber, von und in Basel.

24. Februar 1971. Gemüse und Früchte.
P. Brügger, in Basel, Gemüse und Früchte (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1969, S. 2618). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

24. Februar 1971. Werbeagentur usw.
Betterway AG, in Basel, Werbeagentur usw. (SHAB Nr. 116 vom 21. 5. 1969, S. 1153). Prokura zu zweien wurde erteilt an Werner Kurt Benseler, deutscher Staatsangehöriger, in Münchenstein.

24. Februar 1971.
Sika-Bau Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Basel. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1970, S. 2696) mit Hauptsitz in Zürich. Der Sitz der Zweigniederlassung wurde nach Muttenz verlegt (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1971, S. 417). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

24. Februar 1971. Hochbauarbeiten usw.
E. Pelucchi & C. Balmelli AG, in Basel, Hochbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1970, S. 2220). Neues Domizil: Burgfelderstrasse 211.

24. Februar 1971. Chemisch-technische Produkte usw.
Autochemie AG, in Basel, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1971, S. 147). Der Prokurist Arthur Marti ist Bürger von Bätterkinden.

24. Februar 1971. Beteiligungen.
Serge Keller AG, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1968, S. 2072). In der Generalversammlung vom 19. Februar 1971 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Serag Holding AG Basel.**

24. Februar 1971.
Schweizerische Volkshank, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1970, S. 1764), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an die bisherigen Prokuristen Max Brodbeck, nun in Binningen; Max Fluri und Albert Stäheli. Ihre Prokuren sind erloschen. Prokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Grieder, von Basel, in Münchenstein, und an Werner Wegner, deutscher Staatsangehöriger, in Basel.

24. Februar 1971. Technische Neuheiten aller Art usw.
Buwal AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Februar 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung von, Handel mit und Vertrieb von technischen Neuheiten aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Wasseraufbereitung und der Sanitärbranche. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100 und 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 76 000 einbezahlt. Bekanntmachungen: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Alfred J. Bürki, von Langnau im Emmental, Basel und Zollikon, in Zollikon, Präsident, und Herbert Ch. Walther, von Basel, in Reinach BL. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Elisabethenstrasse 2 (bei Dr. Th. Moll).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

24. Februar 1971. Teppiche.
Priska Arnold-Dinkel, in Allschwil. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Priska Arnold-Dinkel, von Aarau, in Allschwil. Handel in Orientteppichen, Spannteppichen und Bodenbelägen. Einzelprokura wurde erteidlt an Horst Arnold, deutscher Staatsangehöriger, in Allschwil.

24. Februar 1971. Elektronische Apparate usw.
Hans Salchli, in Reinach BL, Verkauf und Montage von Rohrpostanlagen System «Aeropost», Gegensprechanlagen und elektrotechnischen Apparaten (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1969, S. 532). Die Firma wird geändert in **Hans Salchli, Telephon- und Schwachstrom-Anlagen.** Neue Geschäftsnatur: Verkauf und Montage von Rohrpostanlagen, Gegensprechanlagen und elektrotechnischen Apparaten. Erstellen von Telephon-Installationen Konzession A und B.

24. Februar 1971. Heizungen.
Werner Schweizer, in Lausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Schweizer-Madörin, von Ramlinsburg, in Lausen. Installationen von Heizungen, Lüftungen und Oelfeuerungen. Unterdorf 25.

24. Februar 1971. Liegemöbelfabrik.
Gebr. Hasenfratz, in Benken BL, Fabrik für Ottomanen und Patentmatratzen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 295 vom 15. 12. 1956, S. 3195). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Jean Fasel, von Tafers FR, in Biel BL; Georges Mangold, französischer Staatsangehöriger, in Leymen (F), und Paul Schweitzer, französischer Staatsangehöriger, in Roppentzwiller (F). Neue Geschäftsnatur: Liegemöbelfabrik.

24. Februar 1971.
Albert Obrist & Co., Dalplast-Produktion, in Reinach BL, Fabrikation von Artikeln aus Kunstharz und thermoplastischen Stoffen und Handel mit solchen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1969, S. 92). Die Firma wird geändert in **Albert Obrist & Co.** Zweck der Gesellschaft ist nun die Fabrikation von Artikeln aus termoplastischen Stoffen und der Handel mit solchen und ähnlichen Produkten. Die Kommanditärin H. Obrist & Cie, Nachfolger Obrist & Cie, ist ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 200 000 ist erloschen. Steffi Dukor-Obrist, von Basel, in Arlesheim, und Franziska Saugy-Obrist, von Rougemont, in Untersiggenthal, sind mit Kommanditen von je Fr. 150 000 eingetreten, die weder völlig noch zum Teil durch Sacheinlagen liberiert sind. Die Kollektivprokuren von Erika Obrist-Alpstäg und Karl G. Hersperger sind erloschen.

24. Februar 1971.
H. Kestenholz, Bau- und Möbelschreinerei AG, in Binningen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Februar 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei sowie der Handel mit Holzprodukten. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verkaufen und verwalten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat: Hans Kestenholz-Mörker, von Basel, in Binningen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Gartenstrasse 15.

24. Februar 1971.
Leichtbaustoffe AG, Filiale in Münchenstein (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1968, S. 2187), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Prokura wurde erteilt an Peter Mutterer, von Hauingen (Kreis Lörrach, Deutschland), in Brombach (Kreis Lörrach, Deutschland). Er zeichnet kollektiv zu zweien.

24. Februar 1971. Klebstoff.
Zimmermann-Lierow A.G., in Münchenstein, Fabrikation von und Handel mit Klebstoffen usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1969, S. 179). In der Generalversammlung vom 19. Februar 1971 wurden die Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden dadurch nicht berührt. Aus dem Verwaltungsrat ist Paul Kucera-Müller infolge Demission ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Robert Schmid und Ellen Ruth Schmid, beide von Zürich und Seon, in Binningen, der erstere als Präsident. Sie führen Einzelunterschrift.

24. Februar 1971. Bergwerkserzeugnisse.
Franz Haniel A.G., Zweigniederlassung Muttenz, in Muttenz, Handel mit Bergwerks- und Hüttenerzeugnissen und den bei deren Verarbeitung gewonnenen Produkten usw. (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1969, S. 599), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Paul Schmid ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, Mitglied der Direktion und Direktor, bleibt jedoch weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates mit Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die Unterschrift des Direktors Dr. Eduard Bürgi und die Prokura von Peter Reichert sind erloschen. Zu Vizedirektoren wurden ernannt Adolphe Spiess und Walter Eberle, bisher Prokuristen. Sie zeichnen zu zweien; ihre Prokuren sind erloschen. Prokura zu zweien wurde erteilt an: Dr. Jacques Kleiner, französischer Staatsangehöriger, in Allschwil; Adolf Bachmann, von Bäretswil, in Buchs SG, und Christian Bachmann, von Röthenbach im Emmental, in Rümikon AG.

24. Februar 1971.
Storenhau AG, in Muttenz, Fabrikation von und Handel mit Lamellen- und anderen Storen usw. (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1964, S. 2406). Die Prokura des Hans Neukomm ist erloschen. Prokura wurde erteilt an René Fuhrer, von Thun BE, in Bern. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

24. Februar 1971. Waren aller Art.
Bubal A.G., in Reinach BL, Import und Export von Waren aller Art auf eigene und fremde Rechnung usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1959, S. 1653). Die Prokura der Giuseppina Schlag-Zabotto ist erloschen.

24. Februar 1971. Chemische Reinigung.
Lautus AG, in Sissach, Betrieb von Anlagen zur chemischen Reinigung usw. (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1965, S. 1724). Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. med. Kurt Richard Abt-Tschudy, Präsident, und Lilly Margucrithe Abt-Tschudy ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Mitglied Elsa Handschin ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet nun einzeln.

24. Februar 1971. Elektrische Apparate.
Rauscher & Stoecklin A.G., in Sissach, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1970, S. 2545). Die Prokura von Kurt Blapp-Widmer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien mit einem Vollunterschriftsberechtigten wurde erteilt an Karl Kühner, von Diessenhofen, in Liestal.

24. Februar 1971. Beteiligungen.
Intermedicat GmbH, Zweigniederlassung in Liestal. Unter dieser Firma hat die Gesellschaft mit beschränkter Haftung «Intermedicat GmbH» (Intermedicat S. à r. l.) (Intermedicat Ltd. liability Co) (Intermedicat S. a g. l.) (Intermedicat Soc. Ltd.), mit Sitz in Luzern, welche die Verwaltung und den Erwerb internationaler Beteiligungen, insbesondere an Gesellschaften auf dem Gebiet der Catguterzeugung und der Erzeugung von Ersatzstoffen und Behältern für Blutplasma und dergleichen, die Durchführung von Finanzierungsgeschäften und die Verwaltung von Patenten bezweckt, und am 25. Januar 1971 im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1971, S. 288), durch Beschluss der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 14. Januar 1971 in Liestal eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird vertreten durch die Gesellschafter und Geschäftsführer Dr. Manfred Veit, von Liestal und Basel, in Liestal, und Alfred Freihöfer, deutscher Staatsangehöriger, in Adligenswil, mit Einzelunterschrift, sowie durch die Kollektivprokura zu zweien von Emilie Strasser, von und in Basel. Domizil: Tiergartenstrasse 14.

24. Februar 1971.
Produktions- und Konsumgenossenschaft Maisprach, in Maisprach, Genossenschaft in Auflösung (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1971, S. 461. Nachdem die Zustimmungserklärung der eidgenössischen Steuerverwaltung nun vorliegt, wird die Genossenschaft im Handelsregister gelöscht.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

24. Februar 1971.
Immobiliengesellschaft Kesselstrasse AG, in Schaffhausen, Kauf und Verkauf sowie die Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1969, S. 264). Die Generalversammlung vom 7. Januar 1971 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Polyprom AG (Polyprom SA) (Polyprom Ltd.).** Neuer Gesellschaftszweck: Import, Export, Kauf, Verkauf und Vertretung von Waren und Produkten aller Art, Finanzierungen und Beteiligungen aller Art, Leasing von Anlage- und Konsumgütern aller Art, Treuhandgeschäfte, Betriebsberatungen, Werbeberatungen, Expertisen aller Art, Verwertung von Patenten Lizenzen sowie Urheber- und Autorenrechten aller Art, Verlagsgeschäfte, Ankauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften aller Art, Lagergeschäfte, Transitgeschäfte. Einzelprokura wurde erteilt an Ella Gasser, von Hallau, in Schaffhausen. Rosa Meili-Hunziker und Doris Clarke-Meili sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Max Meili, bisher Präsident und Delegierter, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

1. Februar 1971.
Arbeitsgemeinschaft zur Förderung der Gemeinde Mosnang, in Mosnang. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 21. Oktober 1970 eine Genossenschaft. Zweck: Förderung der wirtschaftlichen und finanziellen Lage der Gemeinde Mosnang und ihrer Einwohner durch Hilfe zur Stärkung der einzelnen Landwirtschaftsbetriebe, Förderung des Tourismus und Wohnungsbaus sowie von industriellen und gewerblichen Betrieben. Sie kann sich an andern juristischen Personen beteiligen oder solche gründen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 200 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschaftsmitglieder ist ausgeschlossen. Einladungen und Mitteilungen an die Mitglieder erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Vorstand besteht aus 5 bis 11 Mitgliedern. Ihm gehören an: Otto Bürge, von Mosnang, Präsident; Walter Hagmann, von Mosnang, Vizepräsident; Josef Hagmann, von Oberhelfenschwil, Aktuar, alle in Mosnang, und Guido Widmer, von Mosnang, in Mühlrüti, Gemeinde Mosnang, Kassier. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit Kassier oder Aktuar. Geschäftsdomizil: Gemeindehaus.

12. Februar 1971. Liegenschaften.
Schöbi AG, in Jona. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. Februar 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Liegenschaften, deren Ueberbauung und Verwaltung. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000, welches mit Fr. 30 000 einbezahlt ist. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Charles-Pierre Schöbi, von Berneck SG, in Zürich-Witikon, Präsident; Karl Schöbi, von Berneck, in Jona, Vizepräsident, diese zwei mit Einzelunterschrift, und Hubert Schöbi, von Berneck, in Jona, ohne Unterschrift. Geschäftsdomizil: Oberseestrasse 78 (eigenes Büro).

24. Februar 1971.
Emil Bayard, Speer-Garage, in Uznach (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1960, S. 876). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgerfirma «Bayard AG, Speer-Garage», in Uznach.

24. Februar 1971.
Bayard AG., Speer-Garage, in Uznach. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Februar 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb von Autoreparaturwerkstätten, Autoservicestationen, Taxis und den Handel mit Motorfahrzeugen, Ersatzteilen und Zubehör. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen angliedern oder sich an solchen beteiligen. Sie kann Grund-

eigentum erwerben und veräussern. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Sacheinlagen von Fr. 90 000 und durch Bareinzahlung von Fr. 10 000 voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Emil Bayard, Speer-Garage», in Uznach, die im Sacheinlagevertrag vom 18. Februar 1971 und in der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1970 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 613 596.05 und Passiven von Fr. 414 314.20, zum Uebernahmepreis von Fr. 199 281.85, wovon Fr. 90 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Einladungen: eingeschriebener Brief; Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an Emil Bayard, Präsident mit Einzelunterschrift; und Dagmar Bayard, mit Einzelprokura, beide von Varen VS, in Uznach. Geschäftskomizil: Schmerikonerstrasse.

24. Februar 1971. Gerberei.
Hermann Staerkle A.-G., in Gossau, Betrieb einer Gerberei usw. (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1966, S. 4084). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Hermann Staerkle-Täschler, nun in Gossau SG, und Alfred Staerkle; sie bleiben Direktoren und führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: St. Gallerstrasse 71.

24. Februar 1971. Damenkleider.
«Ninette» Sutter-Giezendanner AG., in St. Gallen, Fabrik zur Herstellung von Damenblusen usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1969, S. 1663). Hans Gutgsell, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident Max Kriemler ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

24. Februar 1971. Sägerei.
Werz & Sohn, in Waldkirch, Sägerei, Holzhandlung und Transporte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1951, S. 2647). August Werz ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist der Gesellschaft per 1. Januar 1971 beigetreten Bruno Werz, von Häggenschwil, in Waldkirch, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wird sodann erteilt an Paula Werz-Senn, von Häggenschwil, in Waldkirch. Die Firma lautet nun: **Gebr. Werz.** Geschäftsdomizil: Rosenheim.

24. Februar 1971. Liegenschaften.
Oehler & Co., in Au, Verwaltung von Liegenschaften, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1961, S. 1896). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen.

24. Februar 1971.
K.K.S.-Werbungs-Gesellschaft m.b.H., in St. Gallen, Durchführung von Werbeaktionen und Werbeberatungen usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1969, S. 987). Weitere Geschäftsstellen: Zürich, Bederstrasse 4, und Bern, Thunstrasse 73.

24. Februar 1971.
Käsereigesellschaft Frümsen, in Frümsen, Gemeinde Sennwald, Genossenschaft (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1967, S. 993). Jakob Fuchs, Präsident, und Hans Tinner, Aktuar, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Elias Rüdisühli, bisher Vizepräsident und Kassier, ist nun Präsident. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Mathäus Vetsch, von Grabs, in Frümsen, Gemeinde Sennwald, Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Rütteli.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

Rectification.
Société des Salles de Conférences, à Neuchâtel (FOSC du 23. 2. 1971, Nº 44, p. 430). Le nom de l'administrateur est Pierre Meylan (et non Meyland).

23 février 1971. Vins.
Société Anonyme Sl. Chatenay, à Neuchâtel, commerce des vins de Neuchâtel, etc. (FOSC du 24. 12. 1965. Nº 301, p. 4027). Par suite de démission, Laurent de Coulon ne fait plus partie du conseil d'administration. Sa signature est radiée.

23 février 1971.
Société coopérative d'habitation et de développement du logement Neuchâtel, à Neuchâtel (FOSC du 13. 6. 1968, Nº 136, p. 1268). Suivant procès-verbal de son assemblée générale, du 30 avril 1970, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Genf – Genève – Ginevra

22 février 1971. Nouveautés.
«Bon Génie» Brunschwig & Cie, à Genève, commerce de nouveautés, etc., société en commandite (FOSC du 16. 6. 1969, p. 1387). L'associée Marcelle Brunschwig est décédée. Procuration collective à deux a été conférée à Marcel Bernard, de France, à Onex; Jean-Pierre Dessonnaz, d'Avenches VD, à Genève; Jean-Claude Emmel, de Bâle, à Lancy; Louis Guigon, de et à Genève; Jean-Claude Jacot, du Locle NE, à Thônex; Robert Meyer, de Casima TI, à Genève, et Jean Muller, de France, à Chêne-Bougeries. La procuration de Roger Marx n'est plus limitée à l'établissement principal.

22 février 1971. Bar.
Eliane Padé, à Genève, bars à café (FOSC du 26. 5. 1970, p. 1202). La maison n'exploite plus le bar à café à l'enseigne «Psycho-Bar», 9, rue du Vieux-Collège.

22 février 1971. Salon de coiffure.
Ch. Sugnaux, à Genève. Chef de la maison: Charles Sugnaux, de Billens FR, à Onex. Salon de coiffure pour dames à l'enseigne «Colisée», 118, rue du Rhône.

22 février 1971. Café.
René Wirthner, à Genève. Chef de la maison: René Wirthner, de Blitzingen VS, à Genève. Café à l'enseigne «Café des Artisans», 22, Grand-Rue.

22 février 1971.
Société Immobilière Mako, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 1. 1970, p. 163). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

22 février 1971. Participations.
Meripan SA, en liquidation, à Anières, participation à toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 29. 1. 1970, p. 221). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

22 février 1971. Bijoux.
Rusaem SA, en liquidation, à Genève, pierres précieuses et bijoux (FOSC du 5. 2. 1969, p. 285). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

22 février 1971. Travaux publics.
Charles Zanello SA, en liquidation, à Genève, entreprise générale de bâtiments et travaux publics (FOSC du 20. 2. 1969, p. 400). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

22 février 1971.
Capdirex SA pour la direction de Fonds de placement, à Genève (FOSC du 1. 6. 1970, p. 1257). Georges-Raymond Gelbert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Paul Aeschimann, de Lützelflüh BE, à Collonge-Bellerive, président; Pierre Fabry, directeur (inscrit), nommé en outre secrétaire, et Roland Hoppler, de Grossandelfingen ZH, au Grand-Saconnex, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Pierre Fabry sont modifiés en conséquence.

22 février 1971.
Carrosserie d'Arve SA, à Carouge, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 février 1971. But: atelier de carrosserie, tôlerie, peinture et réparations de tous véhicules. La société pourra faire toutes opérations en rapport avec l'industrie et le commerce automobile et ses annexes. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Pelosi, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 19, rue d'Arve.

22 février 1971.
EA Holding SA, à Genève (FOSC du 16. 7. 1970, p. 1634). Capital porté de fr. 1 200 000 à fr. 1 800 000, par l'émission de 800 actions de fr. 500 et 200 actions de fr. 100, toutes nominatives, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 1 800 000, entièrement versé, divisé en 2400 actions de fr. 500 et 6000 actions de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, toutes nominatives. Statuts modifiés le 5 février 1971.

22 février 1971. Immeubles.
Elhero SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18 février 1971. But: acquisition, vente, location et administration de tous immeubles, parts ou droits de copropriété dans tous immeubles à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Dominique Poncet, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 22, rue de la Corraterie, chez Dominique Poncet, avocat.

22 février 1971.
Institut Jeanne Gatineau (Suisse) SA, à Genève, produits de beauté, etc. (FOSC du 24. 9. 1970, p. 2165). Rinaldo Amacker n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Dominique Ducret, de Plan-les-Ouates, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

22 février 1971. Immeubles.
Gersaint, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 25. 9. 1969, p. 2216). Nouvelle raison de commerce: **SI Vasco de Gama.** Statuts modifiés le 9 février 1971.

22 février 1976.
La Maison du Disque SA, à Carouge (FOSC du 4. 6. 1970, p. 1290). Administration: Roger Gargantini, président (inscrit); Jean-Paul Gargantini, secrétaire (inscrit), et Pierre-Georges Gargantini, de et à Carouge, délégué, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Roger Gargantini sont modifiés en conséquence.

22 février 1971.
Photo pour tous SA, à Genève (FOSC du 29. 4. 1970, p. 978). Henri Bressler et Simone-Marie Bressler ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Alfons Eschenmoser, de Balgach SG, à Kilchberg ZH, est administrateur unique avec signature individuelle.

22 février 1971. Librairie.
Promo Inter SA, à Genève, articles de librairie, etc. (FOSC du 15. 10. 1968, p. 2222). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Promo Inter SA, en liquidation.** Liquidateur: Victor Fischer, de Lucerne, à Thônex, avec signature individuelle. Michel Burnand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 17, rue des Pierres-du-Niton, chez la Fiduciaire Victor Fischer & Cie.

22 février 1971. Nettoyage industriel.
Pro Net SARL, à Genève, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 29 décembre 1970. But: nettoyage industriel, représentation et vente de produits chimiques pour le nettoyage et l'entretien. Capital: fr. 20 000. Associés et parts sociales: Louis Serex, de Maracon VD, à Saint-Prex VD, pour une part de fr. 11 000, et Philippe Serex, de Maracon VD, à Genève, pour une part de fr. 9000. Gérant: l'associé Philippe Serex avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC. Adresse: 6, rue des Pitons.

22 février 1971. Immeubles.
SI Rondeau-Sud, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 février 1971. But: achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles. Reprise de biens: parcelles 1010 A avec bâtiments et 1010 C, de Carouge, pour fr. 535 000. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marcel Unger, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10bis, rue du Vieux-Collège, chez Unger et Gonseth.

22 février 1971. Joaillerie.
Sunver SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 février 1971. But: importation, exportation et commerce de pierres précieuses, perles et articles de joaillerie. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Paul Vernay, d'Avusy, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4, rue Saint-Ours, chez Venkat-Rama Sundaram.

22 février 1971.
Voyages Lido SARL, à Genève, succursale de «Voyages Lido SARL», à Lausanne, société à responsabilité limitée inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 9. 11. 1970, p. 2547). But social: organisation de voyages de tourisme en Suisse et à l'étranger. Signature: individuelle de Samuel Vallotton, de Vallorbe VD, à Lausanne, associé gérant. Procuration individuelle: Serge Vallotton, de Vallorbe VD, à Lausanne. Adresse: 20, rue des Terreaux-du-Temple.

22 février 1971.
Westinghouse Electric International SA, à Genève (FOSC du 12. 11. 1969, p. 2608). Ralph-J. Douglass n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert-L. Jeans, Frank-A. Mazzacaro et Albert-B. McCloskey, tous des USA, à New York, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle. François Peyrot, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. William-P. Shannon, maintenant domicilié à Chêne-Bougeries, n'est plus administrateur; il a été nommé directeur et continue à signer individuellement. Signature individuelle a été conférée à Frank Delzio, directeur général, et Richard-J. Cohn, directeur, tous deux des USA, à Paris.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 102,543.00 der Aargauischen Kantonalbank, Kapitalsaldo per 31. Dezember 1970 Fr. 10 314.10.

An den unbekannten Inhaber dieses Sparheftes ergeht die Aufforderung, dieses binnen 6 Monaten, d.h. bis 6. September 1971 dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (325³)

5000 Aarau, den 3. März 1971 Bezirksgericht

Es werden folgende Sparhefte der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Sparheft Nr. 92902, lautend auf Thomas Zarn, de Martin, Ems.
Sparheft Nr. 145447, lautend auf Rosalia Zarn, de Martin, Ems.

Die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte werden aufgefordert, diese innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst die vermissten Sparhefte kraftlos erklärt werden. (326)

7002 Chur, 5. März 1971

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. J. Sprecher

Le président du Tribunal civil du district du Val-de-Ruz, conformément aux articles 870 CCS, 981 et ss. CO, somme le détenteur de la

cédule hypothécaire au porteur de Fr. 60 000, inscrite au registre foncier du district du Val-de-Ruz le 15 avril 1957 sous Nº 29, grevant d'une hypothèque en premier rang l'article 2650, devenu l'article 2680, du cadastre du Savagnier,

de produire ce document au greffe du Tribunal du district du Val-de-Ruz, à Cernier, dans un délai expirant le 31 mars 1972, faute de quoi l'annulation du titre sera prononcée. (324³)

2053 Cernier, 3 mars 1971

Le président du Tribunal
R. Schaer-Robert

Le titre suivant,

cédule hypothécaire de Fr. 15 000.— au nom de Keller-Begré Frieda et Schrag-Keller Margrit Frieda, inscrite les 27 août 1925 à série I Nº 1154 et 14 février 1955 à série I Nº 3025, grevant en III me Rang les feuillets 1526 et 1527 du ban de Prêles,

est égaré.

Le détenteur éventuel de cette cédule hypothécaire est sommé de la présenter au juge soussigné, dans le délai d'une année à compter de la date de la première sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (321¹)

2520 La Neuveville, le 2 mars 1971

Le président du Tribunal:
Houlmann

La pretura di Locarno-Campagna richiamato l'odierno decreto e gli art. 983 e 984 CO; 2 e 27 LAC; 534 CPC, diffida, lo sconosciuto detentore del

mutuo ipotecario al portatore dell'importo di Fr. 4000.—, gravante in II grado il mappale Nº 128 RT di San Nazzaro, di proprietà del signor Werner Lehmann di Ernesto, 1920, da Basilea, in Berna, iscrizione a ufficio registri Nº 209 del 20 ottobre 1956, di cui al rogito Nº 2456 del notaio avv. Vincenzo Jacomella, Bellinzona,

a produrlo alla scrivente pretura entro il 15 marzo 1972, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (322¹)

6600 Locarno, 2 marzo 1971 Il Pretore:

Kraftloserklärungen
Annulations - Annullamenti

Der erstmals in Nr. 35 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 12. Februar 1970 als vermisst aufgerufene

Schuldbrief von Fr. 5000.— vom 16. April 1928, Belege Serie I Nr. 6588, lautend zugunsten des Baugeschäftes Muesmatt AG, Bern, haftend im dritten Rang auf der Liegenschaft Wangentalstrasse 27, in Niederwangen, Köniz-Grundbuchblatt Nr. 3715, des Staates Bern,

ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (323)

3011 Bern, den 4. März 1971 Der Gerichtspräsident II:
Schrade

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Liquidation partielle

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947)

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à la **Maison PKZ Burger-Kehl & Cie SA,** Grand-Pont 18, à **Lausanne,** une autorisation partielle de liquider pour cause de suppression définitive du rayon «confection pour enfants». Délai d'interdiction de réouverture dans le canton de Vaud: 4 mai 1976. (AA 123)

1000 Lausanne, le 5 mars 1971

Département de la justice,
de la police et des affaires militaires
du canton de Vaud

Conchimie AG, in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Conchimie AG hat am 1. März 1971 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger, unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind am Sitz der Gesellschaft, Zug, Bahnhofstrasse 23, bis zum 30. April 1971 einzureichen. (AA 124³)

6300 Zug, den 3. März 1971 Die Liquidatoren

Brewers Utilities Ltd, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26 août 1969. Conformément à 'art. 742 CO les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives d'ici au 31 mars 1971 au siège de la société 35, rue des Pâquis, 1211 Genève 2. (AA 125³)

1211 Genève, le 9 mars 1971

Brewers Utilities Ltd, Genève

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

250198. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1970, 14 Uhr.
Erich Alphons Seiler, neue Dorfstrasse 15, **Langnau am Albis** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Ringe, Broschen, Anhänger, Ohrklips, Ohrringe, Armbänder, Kolliers. (Int. Kl. 14)

250199. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1970, 14 Uhr.
Jonny Lucius, am Wartehübel 8, **Idar-Oberstein** (Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Bijouteriewaren aus Silber mit Halbedelsteinen. (Int. Kl. 14)

LUCIUS

250200. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1971, 18 Uhr.
Lonza AG, Gampel (Wallis); Geschäftsleitung: Münchensteinerstrasse 38, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **136573.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Januar 1971 an.

Kunstleder. (Int. Kl. 18)

Lonzocor

250201. Date de dépôt: 6 janvier 1971, 19 h.
Montres Nova Biedermann frères S.A., La Neuveville (Berne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **136367.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 janvier 1971.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

NEUVIL

250202. Date de dépôt: 8 janvier 1971, 17 h.
Sybron Corporation, 1100 Midtown Tower, **Rochester** (New York, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **136657.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 janvier 1971.

Réservoirs en fer et en acier, appareillage pour la pasteurisation de liquides, comprenant des récipients munis d'agitateurs, de robinets, de la tuyauterie de raccordement et des accessoires nécessaires; appareillage pour l'évaporation de liquides, comportant des récipients munis de dispositifs pour l'échange de la chaleur, pompes, robinets, tubulures de raccordement et accessoires nécessaires; échangeurs de chaleur et condenseurs pour le traitement de liquides de divers types, soit à tubes et enveloppe extérieure, à faisceaux tubulaires, à serpentin et tube coudé, accessoires pour les dits; réfrigérateurs pour liquides avec compartiments à parois refroidies et serpentins de refroidissement immergés, équipés avec des dispositifs de pompage et d'agitation; chaudières de réaction, distillation et de stockage comportant des récipients pour liquides munis d'agitateurs, de chicanes, de robinets, de tubulures de raccordement et des accessoires nécessaires; réservoirs pour le stockage et la manutention de liquides comportant des agitateurs, robinets, tubulures de raccordement et accessoires nécessaires; citernes mobiles pour le transport par route ou rail, en acier avec revêtement intérieur en verre ou en alliages métalliques résistant à la corrosion et équipés de chicanes et de robinets de fermeture; pompes, robinets, tubulures et armatures nécessaires pour les dits, livrés comme accessoires pour réservoirs et récipients industriels; autoclaves; tours et colonnes de fractionnement, comprenant des chicanes, des pompes de circulation pour liquides, robinets, tuyauteries, pièces pour les dits, machines à remplir les bouteilles et les boîtes de conserve; machines à vapeur pour peler les légumes ronds. (Cl. int. 6, 7, 11, 12)

Pfaudler

250203. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1971, 17 Uhr.
Aktiengesellschaft Hunziker & Cie, Lagerstrasse 1, **Zürich 4.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **137096.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Januar 1971 an.

Zement-, kalk- und kunststoffgebundene Baustoffe aller Art, insbesondere Betonröhren und Betonwaren, Kalksandsteine und andere Mauersteine, vorfabrizierte Bauteile, Zuschlagstoffe und Bindemittel für Beton. (Int. Kl. 1, 19)

250204. Date de dépôt: 6 janvier 1971, 18 h.
Théodore-Carl Fabergé, 161 C, route de Ferney, **Grand-Saconnex** (Genève). – Fabrication et commerce.

Objets de joaillerie, orfèvrerie, bijouterie; bibelots. (Cl. int. 14, 20, 21)

К.ФАБЕРЖЕ

Les caractères russes signifient, selon déclaration du déposant, «Fabergé».

250205. Date de dépôt: 8 janvier 1971, 17 h.
Théodore-Carl Fabergé, 161 C, route de Ferney, **Grand-Saconnex** (Genève). – Fabrication et commerce.

Objets de joaillerie, d'orfèvrerie, de bijouterie; bibelots. (Cl. int. 14, 20, 21)

К.Ф.

250206. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1971, 20 Uhr.
Strumpffabrik Uster AG (Fabrique de Bas Uster S.A.), Steigstrasse 2, **Uster** (Zürich). – Fabrikation. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **134368** von Wirkerei Aktiengesellschaft Uster, Oberuster (Zürich). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Juli 1970 an.

Damenstrümpfe, gewirkt. (Int. Kl. 25)

Uster
CAMPING

250207. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1971, 20 Uhr.
Strumpffabrik Uster AG (Fabrique de Bas Uster S.A.), Steigstrasse 2, **Uster** (Zürich). – Fabrikation. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **134369** von Wirkerei Aktiengesellschaft Uster, Oberuster (Zürich). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Juli 1970 an.

Damenstrümpfe, gewirkt. (Int. Kl. 25)

Uster
PROMENADE

250208. Date de dépôt: 29 septembre 1970, 17 h.
Revendication de priorité: USA, 5 novembre 1969.
Baker Perkins Inc., 1000 Hess Street, **Saginaw** (Michigan, USA). – Fabrication et commerce.

Machines pour mélanger, malaxer, pétrir et triturer. (Cl. int. 7)

BAKER PERKINS POLYKNEADER

250209. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1970, 17 Uhr.
A/S ALNOR Aluminum Norway, Karmöy (Norwegen). – Fabrikation und Handel.

Rohe unedle Metalle und deren Legierungen in Form von Blöcken, Brammen und Barren; teilweise bearbeitete unedle Metalle und deren Legierungen in Form von Stangen, Schienen, Profilen, Rohren, Röhren, Platten (dicke und dünne), Blechen, Folien, Bändern, Drähten und in Form von Pulver. (Int. Kl. 6)

ALNOR

250210. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1970, 18 Uhr.
Prioritätsanspruch: Dänemark, 14. Januar 1970.
Danfoss A/S, Nordborg (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Heizungs- und Kälteanlagen mit Zubehör und Kontrollausrüstungen wie Expansionsventile, Magnetventile, thermostatische Drosselventile, Verdampferthermostate, Pressostat- und Sicherheitsschalter, Absperrventile, Wasserventile, Filter, warmgepresste Fittings, Suchlampen für Kältemittel, Dichtungskitte, Rohrbügel für Kupferrohre, Monteurmanometer, Monteurflaschenventile und Füllschläuche, sowie Kälte- und Trockenmittel und andere chemische Produkte in Verbindung mit Kälteanlagen. (Int. Kl. 1, 6, 9, 11, 17)

CALSOLID

250211. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1970, 18 Uhr.
Prioritätsanspruch: Dänemark, 14. Januar 1970.
Danfoss A/S, Nordborg (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Heizungs- und Kälteanlagen mit Zubehör und Kontrollausrüstungen wie Expansionsventile, Magnetventile, thermostatische Drosselventile, Verdampferthermostate, Pressostat- und Sicherheitsschalter, Absperrventile, Wasserventile, Filter, warmgepresste Fittings, Suchlampen für Kältemittel, Dichtungskitte, Rohrbügel für Kupferrohre, Monteurmanometer, Monteurflaschenventile und Füllschläuche, sowie Kälte- und Trockenmittel und andere chemische Produkte in Verbindnng mit Kälteanlagen. (Int. Kl. 1, 6, 9, 11, 17)

FRISOLID

250212. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1970, 18 Uhr.
Prioritätsanspruch: Dänemark, 14. Januar 1970.
Danfoss A/S, Nordborg (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Heizungs- und Kälteanlagen mit Zubehör und Kontrollausrüstungen wie Expansionsventile, Magnetventile, thermostatische Drosselventile, Verdampferthermostate, Pressostat- und Sicherheitsschalter, Absperrventile, Wasserventile, Filter, warmgepresste Fittings, Suchlampen für Kältemittel, Dichtungskitte, Rohrbügel für Kupferrohre, Monteurmanometer, Monteurflaschenventile und Füllschläuche, sowie Kälte- und Trockenmittel und andere chemische Produkte in Verbindung mit Kälteanlagen. (Int. Kl. 1, 6, 9, 11, 17)

SOLIDAN

250213. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1970, 18 Uhr.
Prioritätsanspruch: Dänemark, 14. Januar 1970.
Danfoss A/S, Nordborg (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Heizungs- und Kälteanlagen mit Zubehör und Kontrollausrüstungen wie Expansionsventile, Magnetventile, thermostatische Drosselventile, Verdampferthermostate, Pressostat- und Sicherheitsschalter, Absperrventile, Wasserventile, Filter, warmgepresste Fittings, Suchlampen für Kältemittel, Dichtungskitte, Rohrbügel für Kupferrohre, Monteurmanometer, Monteurflaschenventile und Füllschläuche, sowie Kälte- und Trockenmittel und andere chemische Produkte in Verbindung mit Kälteanlagen. (Int. Kl. 1, 6, 9, 11, 17)

SOLICAL

250214. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1970, 18 Uhr.
Prioritätsanspruch: Dänemark, 14. Januar 1970.
Danfoss A/S, Nordborg (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Heizungs- und Kälteanlagen mit Zubehör und Kontrollausrüstungen wie Expansionsventile, Magnetventile, thermostatische Drosselventile, Verdampferthermostate, Pressostat- und Sicherheitsschalter, Absperrventile, Wasserventile, Filter, warmgepresste Fittings, Suchlampen für Kältemittel, Dichtungskitte, Rohrbügel für Kupferrohre, Monteurmanometer, Monteurflaschenventile und Füllschläuche, sowie Kälte- und Trockenmittel und andere chemische Produkte in Verbindung mit Kälteanlagen. (Int. Kl. 1, 6, 9, 11, 17)

WEE-BEE

250215. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1970, 18 Uhr.
Prioritätsanspruch: Dänemark, 14. Januar 1970.
Danfoss A/S, Nordborg (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Statische Frequenzumrichter oder -umformer, elektronische Spannungsregler für Wechselstrommotoren. (Int. Kl. 9)

CALTRONIC

250216. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1970, 18 Uhr. Prioritätsanspruch: Dänemark, 14. Januar 1970.
Danfoss A/S, Nordborg (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Statische Frequenzumrichter oder -umformer, elektronische Spannungsregler für Wechselstrommotoren. (Int. Kl. 9)

TRONICAL

250217. Date de dépôt: 19 août 1970, 11 h.
Lotus International S.A., rue Agisilaou 35–37, **Athènes** (Grèce). – Fabrication et commerce.

Cigarettes; lames et rasoirs; savons, parfums, crèmes cosmétiques et autres produits cosmétiques; jus de fruits, concentrés de tomates; boissons alcooliques; vêtements et autres produits textiles; appareils cinématographiques; stylos et crayons; véhicules terrestres et nautiques; montres; poêles à pétrole; eaux minérales; cuisinières à gaz liquéfié. (Cl. int. 3, 8, 9, 11, 12, 14, 16, 22 à 27, 29, 32, 33, 34)

LOTUS

250218. Hinterlegungsdatum: 27. August 1970, 18 Uhr.
The British Petroleum Company Limited, Britannic House, Moor Lane, **London E. C. 2** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl- und Trockenanlagen sowie Zubehörteile für die genannten Anlagen. (Int. Kl. 11)

MATRIX

250219. Hinterlegungsdatum: 3. September 1970, 17 Uhr.
The Coca-Cola Company, 310 North Avenue, N.W., **Atlanta** (Georgia, USA). – Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven, Pickles; Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. (Int. Kl. 29, 32)

SAMSON

250220. Date de dépôt: 18 septembre 1970, 16 h.
Nicholas Brecher, 2 Pennsylvania Plaza, **New York** (New York, USA). – Fabrication et commerce.

Bas et collants. (Cl. int. 25)

LADY BREVONI

250221. Hinterlegungsdatum: 22. September 1970, 18 Uhr.
Sankyo Kogaku Kogyo Kabushiki Kaisha, No. 2–1–4, Shimizu, **Suwa-shi** (Nagano-ken, Japan). – Fabrikation und Handel.

Photographische und kinematographische Apparate, deren Teile und Zubehör. (Int. Kl. 9)

HI-FOCUS

250222. Hinterlegungsdatum: 23. September 1970, 20 Uhr. Prioritätsanspruch: USA, 29. Juni 1970.
Ford Industries, Inc., 1900 Washington Building, **Seattle** (Washington, USA); Geschäftsadresse: 5001 S.E. Johnson Creek Boulevard, Portland (Oregon, USA). – Fabrikation und Handel.

Vorrichtung zur automatischen Telephonbeantwortung. (Int. Kl. 9)

MEMORY PHONE

250223. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1970, 20 Uhr.
Grotnes Machine Works, Inc., 5454 North Wolcott Avenue, **Chicago** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Maschinen zum Formen von Metallen, insbesondere Streck-, Schrumpf-, Wickelmaschinen und Pressen, deren Teile und Zubehör. (Int. Kl. 7)

GROTNES

250224. Date de dépôt: 13 octobre 1970, 8 h.
Alain Tanner, 7, rue Carteret, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Films cinématographiques. (Cl. int. 9)

ALGA-FILMS

250225. Hinterlegungsdatum: 4. November 1970, 16 Uhr.
Keller & Cie AG Konolfingen, Konolfingen (Bern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **135431.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. September 1970 an.

Seifen, Wasch-, Bleich-, Desinfektions-, Putz- und Geschirrspülapparate. (Int. Kl. 3, 5)

EUKOL

250226. Hinterlegungsdatum: 4. November 1970, 16 Uhr.
Keller & Cie AG Konolfingen, Konolfingen (Bern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **135432.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. September 1970 an.

Seifen, Wasch-, Bleich-, Desinfektions-, Putz- und Geschirrspülapparate. (Int. Kl. 3, 5)

KESTA

250227. Hinterlegungsdatum: 2. November 1970, 20 Uhr.
Richardson-Merrell Limited, 20, Savile Row, **London W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen, Parfümerien, ätherische Oele, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte, diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 3, 5)

INFA-GARD

250228. Hinterlegungsdatum: 2. November 1970, 11 Uhr.
Zingg & Co. AG, Dorngasse 12, **Bern.** – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **134830** von Zingg & Co., Bern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. August 1970 an.

Milchprodukte. (Int. Kl. 29)

DELICA

250229. Date de dépôt: 16 novembre 1970, 19 h.
Eugène Eigenmann, 6, rue de la Dôle, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Tous accessoires de bureau, en particulier bureaux, tables, armoires, bibliothèques, classeurs, fichiers; sièges pour bureaux, salles d'attente, amphithéâtres, salles de cours et de réunion; montres, calendriers, coupe-papiers, sous-mains, lampes de bureaux, presse-papier, corbeilles à papier, corbeilles à courrier, mobiliers techniques tels qu'armoires à plans, tables à dessin, portes et cloisons de séparation en bois, métal, verre ou plastique, revêtements muraux en bois, tissus et tous matériaux, luminaires, voilages et rideaux, porte-parapluies, cendriers, porte-crayons, matériel de restaurants, à savoir chaises, tables, plateaux, chariots de distribution, cendriers de table et cendriers muraux ou sur pied. (Cl. int. 6, 7, 11, 14, 16, 19, 20, 21, 24, 27, 34)

INTERBURO

250230. Date de dépôt: 17 novembre 1970, 11 h.
Métaux Précieux S.A., 2, avenue du Vignoble, **Neuchâtel.** – Fabrication et commerce.

Solution de sels pour la galvanotechnique. (Cl. int. 1)

ACIDOR

250231. Date de dépôt: 17 novembre 1970, 11 h.
Métaux Précieux S.A., 2, avenue du Vignoble, **Neuchâtel.** – Fabrication et commerce.

Solution de sels pour la galvanotechnique. (Cl. int. 1)

ALCALOR

250232. Date de dépôt: 17 novembre 1970, 11 h.
Métaux Précieux S.A., 2, avenue du Vignoble, **Neuchâtel.** – Fabrication et commerce.

Solution de sels pour la galvanotechnique. (Cl. int. 1)

NEUTRALOR

250233. Date de dépôt: 20 novembre 1970, 19 h.
Muskantor & Co. AB, Gamla Tuvevägen 22, **Göteborg** (Suède). – Commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque Nº **136087.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 novembre 1970.

Montres et parties de montres de provenance suisse. (Cl. int. 14)

EIGER

250234. Hinterlegungsdatum: 23. November 1970, 19 Uhr.
Basis Watch, M. Thommen, Uhrenfabrik Tecknau, Tecknau (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

COUGAR

250235. Hinterlegungsdatum: 23. November 1970, 19 Uhr.
Basis Watch, M. Thommen, Uhrenfabrik Tecknau, Tecknau (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

DRAGSTER

250236. Hinterlegungsdatum: 23. November 1970, 19 Uhr.
Basis Watch, M. Thommen, Uhrenfabrik Tecknau, Tecknau (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

HOT ROD

250237. Hinterlegungsdatum: 24. November 1970, 17 Uhr.
Statham Instruments, Inc., 2230 Statham Boulevard, Statham Industrial Park, **Oxnard** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche Instrumente und Geräte zum Erfassen von physikalischen Kräften und Bewegungsvorgängen; elektrische und elektronische Geräte sowie Baugruppen zur Aufnahme, Verarbeitung oder Darstellung elektrischer Signale; Klimakammern für Prüfzwecke; elektromedizinische Geräte und Instrumente für Diagnose und Therapie; photographische Apparate und Instrumente. (Int. Kl. 9, 10, 11)

STATHAM

250238. Date de dépôt: 26 novembre 1970, 17 h.
Pharmunion S.A., 6, place des Eaux-Vives, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Emballage, notamment récipient ou sachet en matière plastique destiné à contenir une solution pour le rinçage des cavités du corps; solutions pour le rinçage des cavités du corps. (Cl. int. 5, 10)

VAGOCLIN

250239. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1970, 11 Uhr.
Autochemie AG, Elsässerstrasse 229, **Basel;** Korrespondenzadresse: Schweizerhalle (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Parfümerieartikel, wie Eau-de-Parfum, Seife, Haarlack, Trockenshampoo. (Int. Kl. 3)

CREOLE

250240. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1970, 19 Uhr.
Stutzer & Co., Seminarstrasse 28, **Zürich 6.** – Handel.

Lebensmittel aller Art, einschliesslich Konserven und gefriergetrocknete Nahrungsmittel. (Int. Kl. 29, 30, 31)

LE DRAGON

250241. Date de dépôt: 14 décembre 1970, 18 h.
Veeraswamy's (Food Products) Limited, 45, Ludgate Hill, **Londres E.C.4** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs, laits et autres produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves, pickles; potages; pâtes et pâtés; café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces; épices; glace; curry, curry en poudre, pâte de curry, mélange de curry, arômes, assaisonnements, colorants; chutney. (Cl. int. 2, 3, 29, 30)

VEERASWAMY'S

250242. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1970, 15 Uhr.
Storch-Moden-Beteiligungs AG, Stampfenbachstrasse 85, **Zürich 6.** – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsartikel für werdende Mütter, vor allem Umstandskleider und Bébéartikel der Bekleidungsbranche. (Int. Kl. 25)

STORCH-MODEN

250243. Date de dépôt: 24 décembre 1970, 20 h.
Raciti Salvatore, Corso Italia 6, **Giarre** (Italie). – Fabrication et commerce.

Montres et leurs parties. (Cl. int. 14)

MONDIALZETA

250244. Date de dépôt: 24 décembre 1970, 14 h.
Obrist Société Anonyme, 26, avenue Reller, **Vevey** (Vaud). – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

GRAVILLONS

250245. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1971, 11 Uhr.
Schweizer. Milch-Gesellschaft AG, Hochdorf (Luzern). – Fabrikation und Handel.

Säuglings- und Kleinkindernahrungen auf Milchbasis, Milchmischgetränke in flüssiger oder Pulverform, diätetische Produkte jeglicher Art auf Milchbasis. (Int. Kl. 5, 29)

TRINK DICH FIT NIMM MILCH UND HELIOFIT

250246. Date de dépôt: 13 janvier 1971, 17 h.
Ablin S.A., 15, rue Général-Dufour, **Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **137093.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 janvier 1971.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

OVAID

250247. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1971, 20 Uhr.
Turmac S.A. (Turmac AG) (Turmac Ltd.), Friesstrasse 34, **Zürich 11.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **137913.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Januar 1971 an.

Zigaretten. (Int. Kl. 34)

JOCKEY

250248. Date de dépôt: 4 janvier 1971, 11 h.
Amann & Cie, S.A., 16, rue du Crêt Taconnet, **Neuchâtel.** – Commerce.

Produits vinicoles de tous cépages ainsi que de toutes origines. (Cl. int. 33)

CARMINA

250249. Date de dépôt: 4 janvier 1971, 11 h.
Amann & Cie, S.A., 16, rue du Crêt Taconnet, **Neuchâtel.** – Commerce.

Vin de Malaga. (Cl. int. 33)

RESERVA DEL ARMADOR

250250. Date de dépôt: 4 janvier 1971, 11 h.
Amann & Cie, S.A., 16, rue du Crêt Taconnet, **Neuchâtel.** – Commerce.

Produits vinicoles de tous cépages ainsi que de toutes origines. (Cl. int. 33)

ARCADA

250251. Date de dépôt: 4 janvier 1971, 11 h.
Amann & Cie, S.A., 16, rue du Crêt Taconnet, **Neuchâtel.** – Commerce.

Produits vinicoles de tous cépages ainsi que de toutes origines. (Cl. int. 33)

PALMIRA

250252. Date de dépôt: 4 janvier 1971, 11 h.
Amann & Cie, S.A., 16, rue du Crêt Taconnet, **Neuchâtel.** – Commerce.

Produits vinicoles de tous cépages ainsi que de toutes origines. (Cl. int. 33)

MURILLO

250253. Date de dépôt: 12 janvier 1971, 20 h.
Société Vinicole de Perroy, Perroy (Vaud). – Production.

Vin. (Cl. int. 33)

CADRAN

250254. Date de dépôt: 12 janvier 1971, 20 h.
Société Vinicole de Perroy, Perroy (Vaud). – Production.

Vin. (Cl. int. 33)

CARCAN

250255. Date de dépôt: 12 janvier 1971, 20 h.
Société Vinicole de Perroy, Perroy (Vaud). – Production.

Vin. (Cl. int. 33)

CARDAN

250256. Date de dépôt: 13 janvier 1971, 20 h.
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **137127.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 janvier 1971.

Lait, lait stérilisé, lait évaporé, lait en poudre, lait desséché, lait sec pour nourrissons, lait condensé sucré ou non, lait écrémé condensé ou non, lait partiellement écrémé, lait malté, lait acidifié, lait irradié, lait vitaminisé, lait additionné de tout autre produit; café au lait; chocolat au lait; fromage; yaourt; crème, beurre. (Cl. int. 5, 29, 30)

NESMIL

250257. Date de dépôt: 14 janvier 1971, 11 h.
C. August Egli & Co. Aktiengesellschaft, Leimbachstrasse 5, **Zurich 2.** – Commerce. – Renouvellement de la marque Nº **135992.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1er décembre 1970.

Boissons alcooliques, y compris vins. (Cl. int. 33)

ENCANTO

250258. Date de dépôt: 14 janvier 1971, 11 h.
C. August Egli & Co. Aktiengesellschaft, Leimbachstrasse 5, **Zurich 2.** – Commerce. – Renouvellement de la marque Nº **135993.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1er décembre 1970.

Boissons alcooliques, y compris vins. (Cl. int. 33)

FLORIDOR

250259. Date de dépôt: 14 janvier 1971, 11 h.
C. August Egli & Co. Aktiengesellschaft, Leimbachstrasse 5, **Zurich 2.** – Commerce. – Renouvellement de la marque Nº **135994.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1er décembre 1970.

Boissons alcooliques, y compris vins. (Cl. int. 33)

VERBENA

250260. Date de dépôt: 13 janvier 1971, 17 h.
Kabushiki Kaisha Ohsawa Seisakusho, Nº 48, 1-chome, Toshin-cho, Itabashi-ku, **Tokyo** (Japon). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque Nº **248891.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 janvier 1971.

Briquets à gaz, cendriers, pipes, pierres à briquet et autres articles pour fumeurs. (Cl. int. 34)

WINGAS

250261. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1971, 18 Uhr.
Ernst Ramseyer, Weissensteinstrasse 42, **Bern.** – Handel.

Gerösteter Zucker mit Erdnüsschen oder Mandelkernen oder Haselnusskernen. (Int. Kl. 30)

PÉ DE MOLÊQUE «RAMOS»

250262. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1971, 20 Uhr.
Robapharm AG, St. Albanrheinweg 174, **Basel 6.** – Fabrikation und Handel.

Seifen, Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser; pharmazeutische Erzeugnisse, Erzeugnisse für die Gesundheitspflege. (Int. Kl. 3, 5)

DANDREX

250263. Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1971, 20 Uhr.
Robapharm AG, St. Albanrheinweg 174, **Basel 6.** – Fabrikation und Handel.

Seifen, Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser; pharmazeutische Erzeugnisse, Erzeugnisse für die Gesundheitspflege. (Int. Kl. 3, 5)

ROBASEL

250264. Date de dépôt: 15 janvier 1971, 18 h.
Hammel S.A., Rolle (Vaud). – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

LA CALECHE

250265. Date de dépôt: 15 janvier 1971, 18 h.
Hoirs de Léopold Imesch, vins du Valais, 8, place Beaulieu, **Sierre** (Valais). – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

COEUR DE VIGNE

250266. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1971, 20 Uhr.
Dr. A. Landolt AG, Farben- und Lackfabriken, Brühlstrasse, **Zofingen** (Aargau). – Fabrikation.

Holzlacke. (Int. Kl. 2)

DUALIT

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

über die Aenderung der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Kontrolle des Verkehrs mit Edelmetallen und Edelmetallwaren

(Vom 1. März 1971)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I

Die Vollziehungsverordnung vom 8. Mai 1934 zum Bundesgesetz vom 20. Juni 1933 über die Kontrolle des Verkehrs mit Edelmetallen und Edelmetallwaren wird wie folgt geändert:

Art. 21, Abs. 1bis (neu). Beim Vorliegen berücksichtigenswerter Gründe kann das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement vom Erfordernis des schweizerischen Bürgerrechts absehen.

II

Dieser Beschluss tritt am 15. März 1971 in Kraft.

Arrêté du Conseil fédéral

modifiant le règlement d'exécution de la loi fédérale sur le contrôle du commerce des métaux précieux et des ouvrages en métaux précieux

(Du 1er mars 1971)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I

Le règlement d'exécution du 8 mai 1934 de la loi fédérale du 20 juin 1933 sur le contrôle du commerce des métaux précieux et des ouvrages en métaux précieux est modifié comme il suit:

Art. 21, al. 1bis (nouveau). Le Département fédéral des finances et des douanes peut, pour des motifs dignes d'intérêt, renoncer à exiger la nationalité suisse.

II

Le présent arrêté entre en vigueur le 15 mars 1971. 56.9.3.71

Wirtschaftsverhandlungen zwischen der Schweiz und Rumänien

Vom 24. Februar bis 5. März 1971 fand in Bern die erste Phase der Wirtschaftsverhandlungen zwischen der Schweiz und Rumänien statt. Die schweizerische Delegation wurde von Botschafter Raymond Probst, Delegierter für Handelsverträge, die rumänische von Eugen Mateescu, Direktor im rumänischen Aussenhandelsministerium geleitet.

Die Verhandlungen boten Gelegenheit zu einem umfassenden Gedankenaustausch über die sich in den Wirtschaftsbeziehungen zwischen den beiden Ländern stellenden Fragen. Im Hinblick auf den Abschluss eines Handelsvertrages zwischen der Schweiz und Rumänien konnten beträchtliche Fortschritte erzielt werden.

Es ist vorgesehen, die Verhandlungen demnächst fortzuführen.

Négociations entre la Suisse et la Roumanie

La première phase des négociations commerciales engagées entre la Suisse et la Roumanie s'est déroulée à Berne entre une délégation suisse dirigée par l'Ambassadeur Raymond Probst, Délégué aux accords commerciaux, et une délégation roumaine placée sous la conduite de M. Eugène Mateescu, Directeur au Ministère roumain du commerce extérieur, du 24 février au 5 mars 1971.

Ces négociations ont permis un large échange de vues sur les problèmes qui se posent dans le domaine des relations économiques entre les deux pays, et de notables progrès ont été réalisés en vue de la conclusion d'un accord commercial entre la Suisse et la Roumanie.

Il est prévu de poursuivre ces négociations prochainement.

56.9.3.71

Schweizerische Nationalbank
Banque nationale suisse

Ausweis vom 5. März 1971
Situation au 5 mars 1971

		Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation
Aktiven – Actif	Fr.	Fr.
Goldbestand – Encaisse or	11 819 499 176.05	— 715 879.50
Devisen – Devises	4 127 926 512.16	— 14 396 323.49
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. – Bons du Trésor étrangers en fr. s.	1 851 000 000.—	—.—
Inlandportefeuille – Portefeuille effets sur la Suisse		
Wechsel – Effets de change	116 633 525.90	— 103 594 204.05
Schatzanweisungen des Bundes – Bons du Trésor de la Confédération suisse	—.—	— 43 000 000.—
Lombardvorschüsse – Avances sur nantissement	11 340 142.60	— 99 980 041.35
Wertschriften – Titres		
deckungsfähige – pouvant servir de couverture	51 269 625.—	—.—
andere – autres	104 730 751.—	—.—
Korrespondenten – Correspondants		
im Inland – en Suisse	34 000 943.05	+ 7 144 715.82
im Ausland – à étranger	25 776 913.22	+ 1 095 175.15
Sonstige Aktiven – Autres postes de l'actif	75 903 958.56	— 1 892 481.21
Zusammen – Total	18 218 081 547.54	
Passiven – Passif		
Eigene Gelder – Fonds propres	62 000 000.—	—.—
Notenumlauf – Billets en circulation	12 161 104 110.—	— 331 646 660.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten – Engagements à vue		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie – Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	3 684 999 054.27	— 141 149 835.66
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten – autres engagements à vue	650 396 219.—	+ 219 249 449.48
Verbindlichkeiten auf Zeit – Engagements à terme		
Sterilisierungsreskriptionen – Rescriptions de stérilisation	313 100 000.—	—.—
Sonderkonto PTT – Compte spécial PTT	200 000 000.—	—.—
Sonstige Passiven – Autres postes du passif	1 146 482 164.27	— 1 791 992.45
Zusammen – Total	18 218 081 547.54	

Offizieller Diskontosatz seit 15. September 1969
Taux officiel d'escompte depuis le 15 septembre 1969 3¾ %

Offizieller Lombardzinsfuss seit 15. September 1969
Taux officiel pour avance depuis le 15 septembre 1969 4¾ %

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 11. Nov. 1969
pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages depuis le 11 novembre 1969 3¾ %

b) für übrige Pflichtlager seit 11. November 1969
pour autres stocks obligatoires depuis le 11 novembre 1969 4 %

56. 9. 3. 71

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung – Suite

Wohlen (AG): Foto Design U. Strebel 50-12424. – Schlittschuh-Club Ice-Sprinters 50-16670. – Steiner Albert 50-21813.
Wohlen b. Bern: Studer Helena Frl. Angestellte 30-62247.
Wolfhalden: Männerchor Sängerbund 90-19285.
Worb: Seelhofer Eva Frau Liegenschaftsverwaltung Gerechtigkeitsgasse 80 30-35109.
Worben: Häni Ernst 25-40449.
Wünnewil: Christl. Volkspartei Wünnewil-Flamatt 17-8850.
Yverdon: Klemenz-Felchlin H. 10-42601. – Moriggia Albert maçon 10-29696. – Perrin Gertrude 10-29699. – Sauterel Irène courtages et importations directes de vins français 10-4547.
Zeiningen: Speiser-Plattner Maria 40-55349.
Ziefen: Wunderli-Guthauser S. 40-35775.
Ziegelbrücke: Hämmerli Heinrich und Frida 87-5300.
Zofingen: Bachmann Bill sanit. Anlagen 50-8441. – Kautz Hardy 50-21828.
Zollikofen: Berger & Wenger Ingenieurbüro f. Hoch- und Tiefbau 30-28500. – Böhm Johanna Frl. Angestellte 30-62205. – Bolliger Georges Geschäftsführer 30-62353. – Hohl-Hunziker Harry 30-62373. – Schneider Karl-Heinz Techniker 30-62285. – Stähli Ralph Angestellter 30-62245.
Zollikon: Horts Willi Klavierlehrer 80-59118. – Kocherhans D. Sales-Manager 80-59530. – Vacansoleil Dr. H. Zickendraht 80-31743.
Zuchwil: Brügger Marie Frl. 45-10904.
Zug: Moser-Dossenbach B. Frau Goldschmied 80-69699.
Zumikon: Glaser Harry Dr. iur. 80-67857.
Zunzgen: Müller Hans Automechaniker 40-56352.
Zürich: Aeberli Oskar techn. Kaufmann 80-85957. – Aktiengesellschaft pro Data Kundenkonto 80-14741. – Bachmann G. kaufm. Angestellter 80-85938. – Bafug F. Peck 80-53373. – Bailo-Preiss Sylvia 80-67834. – Besançon Ernest Feinmech. 80-85944. – Bischof-Frei Willi Lagerchef 80-85969. – Blaser-Camenzind Josef 80-85935. – Bollag Siegfried Kaufmann 80-85945. – Bonnemain Pierre Werkzeugmechaniker 80-85964. – Bünzli Theodor techn. Mitarbeiter 80-85970. – Cavadini Luciano Confiseur 80-85927. – Chanson-Baumgartner Else 80-85974. – Clerc Henri Elektrotechniker 80-85960. – Divisova Eva techn. Zeichnerin 80-85972. – Dreher Sanitär Inh. A. Baltensperger & Co 80-16596. – Fehér Gabor Feinmechanik 80-68766. – Fischer-Gehring Albert 80-85963. – Frei Henri Mechaniker 80-85936. – Frey Eduard kaufm. Angestellter 80-85967. – Gloor Walter Physikaborant 84-24051. – Graf Chiriboga Walter 80-85975. – Haiss Wolfgang Feinmechaniker 80-69289. – Hiestand Alfred Feinbäckerei en gros 80-39353. – Hohl Erika Postangestellte 84-25434. – Jampen Walter kaufm. Angestellter 80-85939. – Komitee Uni-Strickhof 80-8133. – Kunz Marjorie Journalistin 80-85976. – Ledermann R. u. M. 80-85934. – Malang Kurt Bankangestellter 80-85977. – Marfurt-Säger A. 80-85979. – Mayer Attila Reproduktions-Fotograf 80-85973. – Meier Kurt Werkzeugmacher 80-85942. – Meth S. Inhaber T. Venturini Mass-Schneiderei 80-47887. – Michel Wolfgang Musikalienhändler 80-85968. – Neue Warenhaus AG Filiale Bellevue 80-7032. – Orkan-Discount-Versand L. Gautschi 80-39053. – Prêtre Germain comptable 80-85948. – Pro Film GmbH 80-22523. – Reitclub Diana 80-23610. – von Rohr Robert Sanitär-Techn. 80-85949. – Roth Elfriede EMK-Sportmeeting 80-69692. – Rothenhäusler-Matter Juliette 80-69689. – Sängerrunde des Altersverein Zürich-Oerlikon und Umgebung 80-69697. – Schaufelberger Anna Verwaltungsangestellte 80-85958. – Schenker-Knüsel Hermann 80-85941. – Schoop-Gonzenbach Vera 80-58284. – Schürmann Josef Kellner 80-69701. – Schweiz. Sauna-Verband 80-50373. – Seiler Regula Sekretärin 80-85981. – Sieber-Blattner E. 80-48006. – Sommer Albert Bankangestellter 80-85933. – Stettler Martin Angestellter 80-85961. – Strohmeier Kurt Schlüsselservice Blitz 80-13483. – Sturm Erika cand. phil. I 80-59518. – Thiele Bruno Radioelektriker 80-85930. – Thürlemann Hedwig Hausfrau 80-85985. – Tobler Rudolf kaufm. Angestellter 80-85947. – Treuhand Management AG 80-18521. – Vereinigung der Verpflegungsautomaten-Industrie (VVI) 80-57274. – Viel Jakob Dr. Wirtschaftskonsulent 80-69691. – Vogt Renato kaufm. Angestellter 80-85956. – Widmer Konrad Prof. Dr. Nationalfonds Nr. 1.403.70 80-18600. – Wild-Krauer A. 80-69690. – Winkler-Boulenger Jacqueline 80-69698. – Wohlgemuth Willy A. Musiker 80-69696. – Wyttenbach-Camenisch Erich 80-85940. – Zimmermann Margaretha Laborantin 80-83528. – Zurcher François 80-26007. – Zürcher Kantonal-Gesangverein Verbandskasse 80-49136.
Zweidlen: Engelhard-Bucher Gottlieb SBB-Beamter 84-25436.
Zwingen: Lippl Hermann Produktionsleiter 40-65021.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Creditreform weiss mehr!
CREDITREFORM
Ist Ihr neuer Geschäftsfreund zahlungsfähig?
Fragen Sie nicht irgendeine Auskunftei.
Fragen Sie **Creditreform**, die weltumspannende, zuverlässige Schweizer Auskunftsorganisation.
Günstige Bedingungen – 5 kostenlose Dienste.
Telefonische Auskünfte über vorhandenes Material in Minuten nach Computer-System.

Inkassi im In- und Ausland.

Aarau	064/22 33 61	Lugano	091/ 3 16 21
Basel	061/22 00 75	Luzern	041/23 15 88
Bern	031/25 31 31	Neuchâtel	038/33 35 15
Biel	032/ 38 85 0	Schaffhausen	053/ 5 36 12
Chur	081/22 38 10	Solothurn	065/ 2 58 56
Freiburg	037/22 71 12	St Gallen	071/24 19 51
Genève	022/25 12 16	Weinfelden	072/ 5 11 74
La Chaux-de-Fonds	039/22 49 38	Winterthur	052/23 41 01
Lausanne	021/22 21 14	Zug	042/21 22 92
		Zürich	051/28 94 00

Warenumsatzsteuer

Ausgabe April 1970

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von **Fr. 2.20** (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere **Posteheckrechnung 30–520** bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern

Ihr STEMPEL-Lieferant
H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Wegen Umdisposition unserer Personaltransporte
sehr günstig zu verkaufen
Autobus
Berna-Diesel, 36 Sitz- und 21 Stehplätze in gutem Zustand, von der Motorfahrzeugkontrolle geprüft.
Härterei Gerster, 4600 Olten, Tel. (062) 32 53 53

IN DER SCHWEIZ UND WELTWEIT–
Technische Inspektionen
Abnahmeprüfungen
Expertisen/Qualitätskontrolle
Terminüberwachung
Röntgen- und Ultraschallprüfung
Verlangen Sie unsere Unterlagen!
QUALITEST AG
8023 Zürich
Tel. (01) 44 97 33
Telex 56 930 test
Mitglied der internationalen Organisation der Société Générale de Surveillance SA

Inserate erschliessen den Markt

Loterie romande
294e tranche

Liste de tirage du 6 mars 1971

Nombre de lots	Lots de Fr.	Terminaisons ou numéros gagnants				
22 000	6.—	3	9			
1 100	10.—	13				
550	20.—	069	443	705	836	895
550	30.—	334	384	388	605	921
110	100.—	353				
15	500.—	057160	080155	089529	090537	091202
		095074	110457	117415	133966	139064
		140485	140802	147172	159478	159757
40	1 000.—	051116	056144	057740	061805	061959
		064107	064914	065888	066284	070610
		073267	077934	082721	082768	097705
		098173	098927	099358	100989	101184
		106259	106756	107683	109198	110431
		111689	113369	121318	126715	133151
		134025	146189	146542	147962	148990
		149174	150379	151572	153601	159210
1	100 000.—	156392				
2	500.—	156391	156393			

Charmey (FR), le 6 mars 1971 **Joseph Beaud, notaire**

L'émission de la 294e tranche comprend 110 000 billets numérotés de 050000 à 159999.
Prix du billet Fr. 6.— (le demi-billet Fr. 3.—).
Valeur totale des lots: Fr. 330 000.—.
Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de Fr. 1000.— et au-dessous sont également payables:
– à Fribourg, par la Banque de l'Etat;
– à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
– à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
– à Genève, par la Société de Banque Suisse,
et par leurs agences dans les cantons respectifs.
Le cumul est admis sans restriction.
Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.
Les billets gagnant plus de Fr. 50.— (les demi-billets plus de Fr. 25.—) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 9 septembre 1971.

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription
288	5. 9. 70	8. 3. 71
289	3. 10. 70	6. 4. 71
290	7. 11. 70	10. 5. 71
291	5. 12. 70	8. 6. 71
292	9. 1. 71	12. 7. 71
293	6. 2. 71	9. 8. 71

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute

6 % **Pfandbriefanleihe Serie 148 von Fr. 50 000 000**

für die Gewährung weiterer langfristiger Darlehen an ihre Mitgliedbanken im Sinne des eidgenössischen Pfandbriefgesetzes.

Anleihebedingungen

Inhabertitel	von Fr. 1000.– und Fr. 5000.–
Jahrescoupons	auf den 31. März
Laufzeit	längstens 15 Jahre
Kotierung	an den Schweizer Börsen
Lieferung	auf den 31. März 1971

Ausgabepreis 100,40 % + 0,60 % eidg. Titelstempel

Vom Anleihebetrag hat die Pfandbriefbank Fr. 20 000 000 nominal für ihre Mitgliedbanken reserviert.

Ein Bankenkonsortium hat den Restbetrag von Fr. 30 000 000 nominal fest übernommen und legt ihn vom

9. bis 15. März 1971, mittags

zur **öffentlichen Zeichnung** auf.

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegegenommen, die auch Prospekte und Zeichnungsscheine zur Verfügung stellen.

Schweizerische Kreditanstalt
Bank Leu AG — **Schweizerischer Bankverein**
Schweizerische Bankgesellschaft — **Schweizerische Volksbank**
Verband schweizerischer Lokalbanken, Spar- und Leihkassen
Vereinigung der Genfer Privatbankiers

GUTOR

Gutor Holding AG, Wettingen

Dividenden-Zahlung

Die Generalversammlung vom 5. März 1971 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1970 eine Dividende von 7 Prozent auszuschütten.

Demzufolge ist ab 6. März 1971 der Coupon Nr. 9 der Inhaber-Aktien wie folgt zahlbar:

Dividende brutto	Fr. 35.—
./. 30% Verrechnungssteuer	Fr. 10.50
Auszahlung netto	Fr. 24.50

Die Auszahlung erfolgt am Sitz der Gesellschaft und bei den nachstehenden Banken und deren Filialen spesenfrei:

Schweizerische Kreditanstalt Zürich
Gewerbebank Baden
Bank in Langenthal
Nordfinanz-Bank Zürich

Der Verwaltungsrat

Sarganserländische Spar- & Kreditkasse

Hauptsitz Flums – Filialen Sargans und Bad Ragaz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 27. März 1971, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Post in Sargans.

Traktanden:

1. Abnahme von Geschäftsbericht, Verlust- und Gewinnrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1970 sowie des Berichtes der Kontrollstelle, Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes auf Grund der Anträge von Verwaltungsrat und Kontrollstelle.
3. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat und Wahl des Präsidenten.
4. Allgemeine Umfrage.

Eintrittskarten zur Teilnahme an der Generalversammlung sind unter Angabe der Aktiennummern bis spätestens Freitag, den 26. März 1971, beim Sitz in Flums und bei den Filialen in Sargans und Bad Ragaz zu beziehen. Am Versammlungstage können keine Ausweise mehr ausgestellt werden. Die Karten sind beim Eintritt zum Versammlungslokal vorzuweisen.
Geschäftsbericht, Verlust- und Gewinnrechnung, Bilanz, Bericht der Kontrollstelle samt Anträgen über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 12. März 1971 in unseren Geschäftslokalen in Flums, Sargans und Bad Ragaz zur Einsicht vor.

Flums, 28. Januar 1971 — **Der Verwaltungsrat**

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Einladung
zur
114. ordentlichen Generalversammlung

Die Aktionäre der Schweizerischen Kreditanstalt werden hiemit zur 114. ordentlichen Generalversammlung auf

Dienstag, den 16. März 1971, vormittags 10.30 Uhr,

in den Seel des Börsengebäudes (Bleicherweg 5, I. Stock) nach Zürich eingeladen zur Behandlung folgender

TAGESORDNUNG:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes für das Jahr 1970 sowie der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1970.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht für das Jahr 1970 sind vom 5. März 1971 an zur Einsicht der Aktionäre am Hauptsitz und bei sämtlichen Zweigniederlassungen der Bank aufgelegt; vom 9. März an können die Aktionäre Exemplare des Geschäftsberichtes für das Jahr 1970 beziehen.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Vorweisung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien von Freitag, den 5. März, bis und mit Freitag, den 12. März 1971, an der Wertschriftenkasse der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und an den Kassen ihrer sämtlichen schweizerischen Zweigniederlassungen erhältlich.

Zürich, den 25. Februar 1971

Namens des Verwaltungsrates:
Der Präsident: **F.W. Schulthess**

Bei der pebe-datrix 500 liegen die Vorteile auf der Hand...

...denn Programme und Daten können in Magnetbandkassetten aufbewahrt werden:

Dadurch ist die Anzahl der Programme technisch unbegrenzt.

Deshalb bietet sie Organisationsmöglichkeiten, die bis heute für Computer der gleichen Preisklasse unmöglich waren.

Und schliesslich: die pebe-datrix 500 – Computer der mittleren Datentechnik – ist kurzfristig lieferbar.

Einige Beispiele von Standardprogrammen:

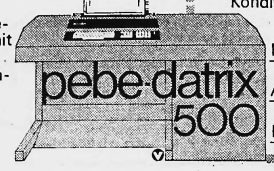
Finanzbuchhaltung für Treuhandunternehmen mit Saldospeicherung ohne Magnetkonten, automatischer Bilanz, Rekapitulations-Buchhaltung.

Debitorenbuchhaltung mit automatischer WUST-Abrechnung auf Ende Quartal, Gegenkontospeicherungen.

Lohnabrechnung mit vielen automatischen Funktionen (Baustellenrechnung).

Sie sollten mehr über die pebe-datrix 500 erfahren. Nehmen Sie mit uns Kontakt auf.
Verlangen Sie unsere Leasing-Konditionen.

P. Baumer AG 8500 Frauenfeld
pebe Telefon 054 73551
Buchhaltungsorganisation
Formulardruckerei



Coupon Wir interessieren uns für den Computer der mittleren Datentechnik pebe-datrix 500 (Gewünschtes bitte ankreuzen).

☐ Nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf.

Herrn _____ verlangen.

Telefon _____

☐ Wir möchten den unverbindlichen Besuch eines Ihrer Computer-Spezialisten.

☐ Wir möchten detaillierte Unterlagen (Prospekt) über die pebe-datrix 500.

☐ Wir möchten Ihre Leasing-Konditionen.

Firma: _____

Adresse: _____

Datum: _____

---

aufina

Infolge Umorganisation unseres Rechnungswesens verkaufen wir unsere

Burroughs-Magnetkontenmaschine

E 1400, komplett (18 Werke, 4 Kernspeicher) zu sehr günstigen Konditionen.
Anschaffungsjahr 1968.

Anfragen sind zu richten an

Aufina AG, 5200 Brugg
Tel. (056) 41 37 22 (intern 15)

Buchungsmeschine
Burroughs

Sensimatic F 1400,
10 Rechenwerke, vertikal u. horizontal rechnend
(immer I. Service)
Fr. 2600.–

A. Conte & Co AG
Tel. 46 98 67
8050 Zürich

Impôt sur le chiffre d'affaires

Edition d'avril 1970

Brochure de 40 pages, **prix: fr. 2.20** (frais compris). Versement préalable à notre **compte de chèques postaux 30–520,** Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne.

Solothurner Handelsbank

Ausgabe einer 6¼% Anleihe 1971 von Fr. 8 000 000

zur Konversion bzw. Rückzahlung der 3¾ %-Anleihe 1961 von Fr. 12 000 000, wovon sich noch der am 31. März 1971 fällig werdende Restbetrag von Fr. 6 000 000 im Umlauf befindet, sowie zur Beschaffung weiterer Mittel für das Aktivgeschäft.

Anleihebetrag	Fr. 8 000 000
Inhabertitel	von Fr. 1000 und Fr. 5000 Nennwert
Verzinsung	6¼ %, Jahrescoupons auf den 31. März
Laufzeit	längstens 12 Jahre. Die Bank hat das Recht, die Anleihe ab 31. März 1979 vorzeitig zurückzuzahlen.
Emissionspreis	100,40 % + 0,60 % eidg. Titelstempel = 101 %
Zeichnungsfrist	9. bis 16. März 1971, mittags
Liberierung	31. März bis 9. April 1971
Kotierung	ist nicht vorgesehen.

Konversionsbegehren und Zeichnungen werden entgegengenommen von der Solothurner Handelsbank, Solothurn, und ihren Filialen in Grenchen und Olten, wo auch Prospekte, Konversionsanmeldungen und Zeichnungsscheine erhältlich sind.

Spar- und Leihkasse Erlach

mit Filiale in Ins

Lokalbank für alle Bankgeschäfte seit 1883

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 13. März 1971, nachmittags 15 Uhr, im Sekundarschulhaus Erlach.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1970.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes.

Die Aktionäre werden zu dieser Generalversammlung höflich eingeladen. Sie werden gebeten, die Eintrittskarten bis 12. März, 17 Uhr, bei unserer Geschäftsstelle in Erlach zu beziehen.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen im Geschäftslokal in Erlach zur Einsicht der Aktionäre auf.

Erlach, den 25. Januar 1971 **Der Verwaltungsrat**

Ersparnisanstalt Bütschwil

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 25. März 1971, 17.00 Uhr, im Gasthaus «Schäfle», in Bütschwil.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1970, des Berichtes der Kontrollstelle, sowie Entlastung der Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 2 000 000.— auf Fr. 3 000 000.— und über das Vorzeichnungsrecht gemäss Art. 3 der Statuten.
4. Feststellung der Zeichnung und Liberierung der Aktien.
5. Statuten-Aenderung.
6. Umfrage.

Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 15. März 1971 an bei unsern Geschäftsstellen zur Einsichtnahme auf.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis spätestens **Mittwoch, den 24. März 1971, 17.00 Uhr,** bezogen werden.

Bütschwil, den 16. Februar 1971 **Der Verwaltungsrat**

Sodimer SA

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

lundi 22 mars 1971, à 14 h., chez Mandaco, Mandat et Contrôle Fiduciaire SA, rue Charles-Humbert 9, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport du contrôleur des comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès ce jour au siège de la société.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées jusqu'au 19 mars 1971 contre dépôt des actions ou récépissés de banque au siège de la société.

Genève, le 4 mars 1971 **Le conseil d'administration**

LANDIS & GYR

LANDIS & GYR AG, ZUG
LG INTERNATIONAL AG, ZUG

Bezugsangebot an die Aktionäre der Landis & Gyr AG

1. Die Generalversammlung der Aktionäre der Landis & Gyr AG vom 6. März 1971 hat beschlossen, neue Aktien der Serien A und B für eine Kapitalerhöhung zu pari im Verhältnis von 1 : 11 auszugeben.
2. Den B-Aktionären der Landis & Gyr AG werden neue Aktien der Serie B wie folgt zum Bezug angeboten:
   11 Coupons Nr. 30 von Aktien der Serie B Landis & Gyr AG berechtigen gegen Bezahlung von Fr. 200.— zum Bezug einer neuen Aktie der Serie B.
3. Es können auch gegen Einreichung von Coupons Nr. 30 von B-Aktien Landis & Gyr AG Partizipationsscheine LG International AG bezogen werden, und zwar
   gegen Einreichung von 11 Coupons Nr. 30 von B-Aktien Landis & Gyr AG zwei Zertifikate über 5 Partizipationsscheine LG International AG gegen Einzahlung des Nennwertes von 2 × Fr. 100.—.

Bezugsangebot an die Inhaber von Partizipationsscheinen LG International AG

1. Gemäss den Statuten der LG International AG in Verbindung mit denjenigen der Landis & Gyr AG sind die Inhaber von Partizipationsscheinen LG International AG berechtigt, im selben Verhältnis und zu den selben Bedingungen neue Partizipationsscheine zu beziehen, wie den Aktionären der Landis & Gyr AG neue Aktien Landis & Gyr AG angeboten werden.
2. Den Inhabern von Partizipationsscheinen LG International AG werden neue Partizipationsscheine wie folgt zum Bezuge angeboten:
   11 Coupons Nr. 14 von Zertifikaten über 5 Partizipationsscheine LG International AG berechtigen gegen Bezahlung von Fr. 100.— zum Bezug eines neuen Zertifikate üb r 5 Partizipationsscheine.
   Gegen Einreichung von 11 Coupons Nr. 14 von Partizipationsschein-Einzeltiteln LG International AG kann gegen Bezahlung von Fr. 20.— ein neuer Partizipationsschein-Einzeltitel LG International AG bezogen werden. Es werden höchstens 4 Einzeltitel je Zeichne abgegeben.
3. Die LG International AG wird neue Partizipationsscheine im Nennwert von je Fr. 20.— in Form von Zertifikaten über je 5 Partizipationsscheine nach Massgabe der eingegangenen Zeichnungen ausgeben.
4. Es können auch gegen Einreichung von Coupons Nr. 14 von Zertifikaten über 5 Partizipationsscheine LG International AG B-Aktien Landis & Gyr AG bezogen werden und zwar
   gegen Einreichung von 22 Coupons Nr. 14 von Zertifikaten über 5 Partizipationsscheine LG International AG 1 Aktie der Serie B Landis & Gyr AG gegen Einzahlung des Nennwertes von Fr. 200.—.

Für beide Bezugsangebote geltende Bestimmungen

1. Die Coupons Nr. 30 (Aktien) und Nr. 14 (Partizipationsscheine) sind vom 9. bis 19. März 1971 mittags zusammen mit dem entsprechenden Zeichnungsschein bei einer der folgenden Banken einzureichen:
   Schweizerische Kreditanstalt
   Schweizerische Bankgesellscha t
   Schweizerischer Bankverein
   Rahn & Bodmer, Banquiers, Zürich.
2. Der Bezugspreis ist bis 25. März 1971 einzuzahlen. Für verspätete Einzahlungen sind ein Verzugszins von 5% sowie eine Abwicklungsgebühr von ½%, mindestens Fr. 2.—, zu entrichten. Coupons, die bis zum 19. März 1971 mittags nicht mit dem entspr chenden Zeichnung schein eingereicht werden, können nur noch für den Bezug der Abgeltung (. unten) verwendet werden.
3. Es wird darauf hingewiesen, dass die erwähnten Banken den Kauf und Verkauf von Bezugsrechtscoupons von Aktien Landis & Gyr AG und von Partizipationsscheinen LG International AG vermitteln.
4. Die neuen Aktien und Partizipationsscheine sind ab 1. Oktober 1970 gewinnberechtigt.
5. Die Zulassung zum offiziellen Handel und zur Kotierung an den Effektenbörsen von Zürich, Basel und Genf der neuen Aktien der Serie B Landis & Gyr AG und der neuen Partizipationsscheine LG International AG wird beantragt werden.

Abgeltung für Nichtausübung von Bezugsrechten

Bei Nichtausübung von Bezugsrechten wird gemäss folgenden Bestimmungen eine Abgeltung ausgezahlt.

1. Die Abgeltung ist am 1. April 1971 fällig.
2. Gegen jeden zwischen 1. April und 31. Mai 1971 bei den obengenannten Banken eingereichten Coupon Nr. 30 von **B-Aktien Landis & Gyr AG** werden Fr. 130.— abzüglich 30% Verrechnungssteuer = Fr. 91.— netto ausgezahlt.
3. Gegen zwischen 1. April und 31. Mai 1971 bei den obengenannten Banken eingereichte Coupons Nr. 14 von **Partizipationsscheinen LG International AG** werden je Partizipationsschein Fr. 13.— abzüglich 30% Verrechnungssteuer = Fr. 9.10 netto ausgezahlt.
4. Zur Rückforderung der Verrechnungssteuer sind nur Personen berechtigt, die im Zeitpunkt der Fälligkeit der Abgeltung Eigentümer der betreffenden Aktien und Partizipationsscheine sind.
5. Coupons, die bis 31. Mai 1971 nicht eingereicht werden, sind endgültig verfallen.

Zug, den 9. März 1971 Landis & Gyr AG LG International AG

Cifico Bank AG

Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 23. März 1971, 16 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Claridenstrasse 34, Zürich 2.

Traktanden:

1. Statutenänderung (Neufassung des Firmennamens).
2. Bericht des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1970.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
5. Décharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
6. Beschluss über die Verwendung des Reingewinnes.
7. Neuwahl des Verwaltungsrates.
8. Wahl der Kontrollstelle.
9. Diverses.

Die Anträge des Verwaltungsrates an die Generalversammlung mit dem Bericht für das Geschäftsjahr 1970 und der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Antrag über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 10. März 1971 am Geschäftssitz und bei der Filiale Genf zur Einsicht der Aktionäre auf.
Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Nachweis des Aktienbesitzes bis zum 19. März 1971 am Geschäftssitz bezogen werden.

Der Verwaltungsrat

Editions Morf SA, Lausanne

Les actionnaires de notre Société sont convoqués à une

assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le 22 mars 1971, à 10 h. 30, au siège de la société, Rue de Genève 85, à Lausanne.

Ordre du jour:

Election d'un membre au conseil d'administration.

Les actionnaires qui désirent a ssister à l'assemblée générale extraordinaire ou de s'y faire représenter sont priés de déposer auprès de notre Société leurs actions ou un certificat de dépôt, au plus tard jusqu'au 15 mars 1971. Ils recevront en échange un récépissé et une lettre d'admission. Les actions ainsi déposées ne pourront être retirées qu'après l'assemblée générale extraordinaire.

Lausanne, le 26 février 1971 **Le conseil d'administration:** Edouard Morf